

全美台灣同鄉聯誼會

一九八四年年刊

中華民國七十三年八月出版



全美台灣同鄉聯誼會簡介

一、同鄉之定義：

本會所稱之「同鄉」係以在台灣一起生活之經驗及衍生之聯繫為基礎。不論省籍區分，凡在台出生、居住或在台求學、就業、依親之同胞，均視為同鄉。

二、創會緣起

三十多年來，由台來美同鄉日衆，在美國各社會族群中，形成特定的一支，即具有相同的血統和人文背景，俱備較高的平均學識和職業，操守更屬上等。惟此一優越條件並未相對的反映到美國的政治和社會地位上，輕視、歧視之事，時有所聞，殊為可惜可嘆。其所以至此，實由於尚無有力之族群組織保障權益，發揮整體影響力之故。

一九七八年，在美國同鄉蘇錦鄉、高資敏、邱武雄、丘宏達、張孝悌、陳博中、施維貞、董厚吉、曾義良、高應奇、溫世頌等熱心人士，發起組織「全美台灣同鄉聯誼會」，揭舉「保障權益、健全地位、創造發展、服務聯誼」為基本宗旨，以應同鄉主客觀之需要。年來正不斷發展組織，期形成全美之網狀機體，發揮群體奮鬥之功能。

三、特質

(1)本會為非營利團體。

(2)本會為在美之族群團體 (ETHNIC GROUP)，着重爭取台灣同鄉之利益，運用這一代之優越素質，及早建立鞏固之社會地位，使同鄉在美國這個多民族高度競爭的社會，合理的立足，健康的發展。

(3)本會為在美之鄉親團體，心繫台灣，但不介入家鄉之政治。

(4)本會主張兼容和合，超越行政上之省籍區分，力求相互提攜，凝聚力量，共創前程。

四、活動方向

(1)加強展開對美國本地政府、學衛、經濟、新聞各界之關係，以期建立台灣同鄉在美之良好有利地位。

(2)在同鄉之間推展法律、醫事、創業、教育、家庭、康樂等服務及群誼活動。

五、您能貢獻

(1)加入為會員，壯大組織對外說服力量 (BARGAINING POWER)。

(2)向美國社會宣傳台灣同鄉之優越素質及卓越貢獻。

(3)在自己能力範圍內提供服務及聯誼項目或意見。

(4)捐贈活動費用，以利會務之發展。

全美台灣同鄉聯誼會組織章程

1978年8月26日大會通過

1983年8月6日大會修正通過

- 一名 稱：本會定名為全美台灣同鄉聯誼會（以下簡稱本會）。
英文譯名為 TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF AMERICA。
- 二宗 旨：本會為聯誼性團體，以聯絡、服務旅美同鄉，促進團結互助，增進福利，發揮愛國、愛鄉精神為宗旨。
- 三會 員：
(一)本會會員分為團體會員及個人會員。
(二)凡美國地區台灣同鄉所組織之聯誼性社團及個人，贊成本會宗旨，遵守本會章程，辦理入會手續，經理事會審核通過得為本會會員。
- 四組 織：
(一)本會最高權力機構為會員大會，休會期間由理事會代表之。
(二)本會理事會由十五至廿一名理事組成，本會團體會員之現任會長為理事會之當然理事，其餘理事，由會員大會選舉產生，任期三年，每年改選三分之一，連選得連任。理事會互選理事會召集人一位，負責理事會之召集。
(三)本會設會長一名，任期一年，由會員大會選舉產生。會長對外代表本會，負責會員大會之召集。會長為理事會當然理事。
(四)本會設下屆會長一名，由會員大會選舉產生。本屆會長任期屆滿後，接任會長；本屆會長因故不能執行任務時，由下屆會長遞補。下屆會長為理事會當然理事。
(五)本會理事會得聘熱心會務，對服務同鄉工作有卓著績效之同鄉為本會顧問，任期二年，期滿得予續聘。
(六)本會設秘書處，執行會員大會及理事會之決議，處理經常會務，秘書處組織理事會另訂之。
- 五會 期：會員大會每年召開一次，由會長召集。
- 六權利義務：
(一)會員發揮團結互助精神，執行本會之決議。
(二)會員均享有選舉及被選舉權。
(三)會員得繳納入會費及年費。
- 七經費來源：
(一)會員入會費及年費，款額由理事會另訂之。
(二)樂捐及服務項目收入。
- 八附 則：本章程之修訂須經出席會員大會之會員三分之二通過。

目 錄

全美組織章程	1.
寫於第七屆年會前夕	會長吳豐堃 3.
第六屆年會的回顧	
第六屆年會議程表	編輯室 5.
第六屆年會活動記要	" 6.
寶島之夜晚會記盛	" 8.
第六屆理事簡介	" 11.
第六屆顧問簡介	" 12.
重要文獻匯編	
第六屆年會公報	" 15.
第六屆理事暨顧問第二次聯席會議公報	" 16.
第六屆理事暨顧問第三次聯席會議公報	" 17.
吳豐堃會長給華爾街日報的投書	" 18.
歷屆年會狀況一覽表	19.
理事顧問近作選粹	
中國文化為體·自由經濟為用	高資敏 20.
如何指導子女投考醫學院	邱武雄 23.
中華民國今後對外關係的一些問題	丘宏達 25.
Taiwan as challenge to Reagan-Zhao summitry	高英茂 26.
避免政治兩極化·擴大中間的力量	高英茂 27.
政策愈來愈開明·選民支持執政黨	丘宏達 27.
我們的期望	范揚威 28.
休城地產之我思我見我聞	賴清陽 29.
論政黨政治與民主參與	陳毓鈞 31.
從聯誼會談起	呂文芳 32.
新書介紹~台灣的選舉與政治發展 陳博中著	編輯室 33.
各地聯誼會活動剪影	
舊金山台灣聯誼會	34.
加州台灣同鄉聯誼會	36.
休士頓台灣同鄉聯誼會	38.
紐約台灣同鄉福利會	40.
華府台灣同鄉聯誼會	42.
芝加哥台灣同鄉聯誼會	44.
聖安東尼台灣同鄉聯誼	45.
迎接第七屆年會	
立定理想·日新又新	副會長謝汝彬 56.
封面說明·桃園縣龍潭鄉佳安村茶園	
封底說明·仁愛路三段寬一百公尺，五十六公尺為綠地·公園·	
五彩噴泉，樹木花草皆備。	
封面內頁·全美台灣同鄉聯誼會簡介	
封底內頁·編輯委員會名冊	



寫在第七屆年會之前

會長 吳慧瑩

全美台灣同鄉聯誼會，於一九七八年八月，在華府宣告成立，迄今已歷六度寒暑。在這段時日中，由於許多鄉親出錢出力，戮力參與，使此一以服務、聯誼為宗旨的台灣同鄉聯誼會，遍佈於仰光、曼谷、紐約、芝加哥、休士頓、舊金山、洛杉磯等地，並且經常透過各種活動，酒聚鄉親於一堂，重溫故國故鄉的溫馨。是值得大家慶幸的！

我們生於台灣，長於台灣，今天雖然遠離故鄉，在美國開創自己的事業，但我們心繫深處，對故土親人經常保持濃厚的感情，也永遠保有誠摯的關懷和祝福！我們有共同的願望，期盼台灣能不斷在安定中進步、繁榮，我們在台灣親友，一天比一天更富足、更幸福！

全美台灣同鄉聯誼會以及各地區的聯誼會，都不是政治性的團體，但我們都有政治立場，因為我們生在這個時代，這個社會，先天上就是政治的動物，所以，我們愛我們的國家、愛我們的故土、親人，在許多時候，往往發自理性、良知，挺身而出，說我們要說的話，做我們認為有益於故國故鄉的事！

過去一年，慧瑩身為全美台灣同鄉聯誼會的會長，由於謙淺才疏，未能盡其所責，幸而許多理事、顧問，以及各地區聯誼會的許多鄉親，都能自勉自勵，勉力此一工作，使廣大的鄉親能踴躍參與我們的活動，這是個人衷心感激的！

第七屆年會，已定於八月三日至五日，在紐約舉行，各地鄉親目前正熱烈以團考加。國內許多貴賓亦將前來觀禮，中國電視公司以鄉親的緣故訪問團，特地趕來支援了寶島之夜的演出，深信屆時必有一場盛會，慧瑩藉此謹表萬分的歡迎和感謝！

第六屆年會的回顧

中華民國七十二年
八月五日至七日



SIXTH CONVENTION

AUG. 5TH-7TH, 1983

PASADENA HILTON HOTEL

**150 S. LOS ROBLES AVE.
PASADENA, CA**

TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF AMERICA -83.

全美台灣同鄉聯誼會第六屆年會議程表

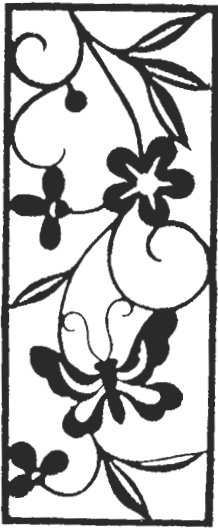
日期	時間	節目內容	地點	
八 月	五 (星期 日五)	2:00 – 7:00 PM	報到	150 S. Los Robles Ave. Pasadena PASADENA HILTON HOTEL Pasadena Civic Auditor- rium (The Pasadena Ctr.) 300 E. Green St., Pasadena
		8:00 – 10:00 PM	全美理事會及年會籌備會議	
	六 (星期 六)	9:30 – 10:20 AM	報到，自由交誼時間 (備有早點)	
		10:30 – 11:00 AM	開幕式	
		11:30 – 1:30 PM	午餐 北美事務協調會駐美 代表錢復博士專題演 講「從中美經貿關係 談起」	
		1:50 – 3:20 PM	鄉情座談：台灣省政府主席 李登輝博士：「當前台灣省 政建設及未來發展計劃」	
		3:25 – 4:35 PM	經濟、貿易、投資座談 ①經濟部駐紐約投資服務處 主任 黃演鈔：「華僑回國 投資的途徑」 ②經濟部駐華府經濟組組長 魯肇忠：「中美貿易及華商 如何參與我國對美採購」	
		4:40 – 5:30 PM	章程討論及選舉	
		5:40 – 7:00 PM	毛委員長松年晚宴	
		8:00 – 10:00 PM	寶島之夜	
七 (星期 日)	9:30 – 10:20 AM	全美台灣同鄉聯誼會理事會	150 S. Los Robles Ave. Pasadena	
	10:30 – 11:50 AM	聯誼會今後會務發展之方向 與作法	PASADENA HILTON HILTON	

時時關心台灣・處處服務同鄉

李登輝號召同鄉回饋土 協助台灣鄉鎮遍設圖書館

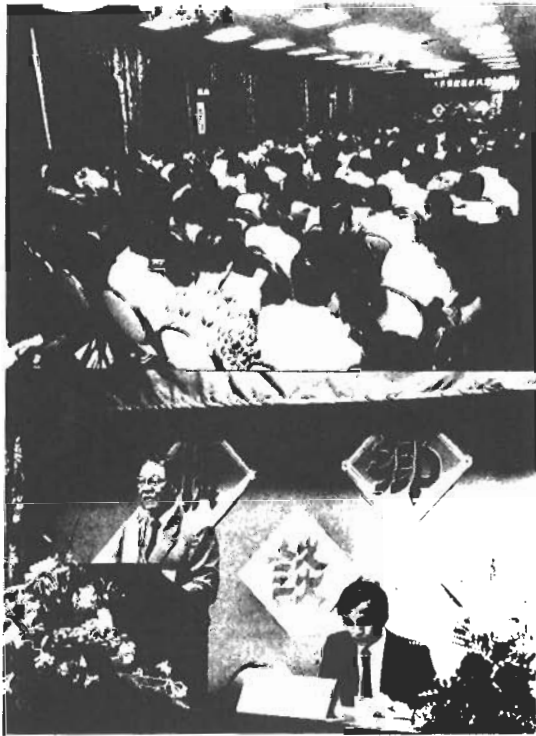
捐贈圖書設備以提全省文化水準

【本報洛杉磯訊】台灣省政府主席李登輝號召海外同鄉，協助台灣鄉鎮遍設圖書館，並充實圖書設備，以提全省文化水準。李登輝在全美台灣同鄉聯誼會第六屆年會的一週年座談會上，懇切表示，過去三十年來，台灣的社會經濟建設，成果彰著，今後宜以文化建設為重點，提高國民生活品質。本屆台灣同鄉聯誼會年會主題是「海外同鄉對台灣的回饋」，激發了李登輝對參與鄉情座談會五百餘名同鄉的誠懇呼籲。這位舉人從政的台灣省政最高主管，是「國府歷年來派到美國海外同鄉



鄉情座談

關心台灣鄉情的熱情同胞，踴躍地參與鄉情座談會(上圖)。專程起來美國參加台灣同鄉聯誼會第六屆年會的台灣省主席李登輝，(右座者為台灣省議會議長高育仁。(本報記者 溫禾攝)



集會的最高級省籍官員。李登輝以「當前台灣省政建設及未來發展計劃」為題，作了五十分鐘的報告。關於國內經濟、社會、國宅、教育、交通以及民主政治的建設與開發，他一一分析。但是，對於施政的困難，他亦毫不避諱地提出，認為文化教育如何生根落實，農民及偏遠地區民衆收益偏低，交通建設的改善，都是必須戮力以赴的目標。他認為，國民精神生活品質的提高內涵

國府勵行民主政治 誠意決心不容置疑

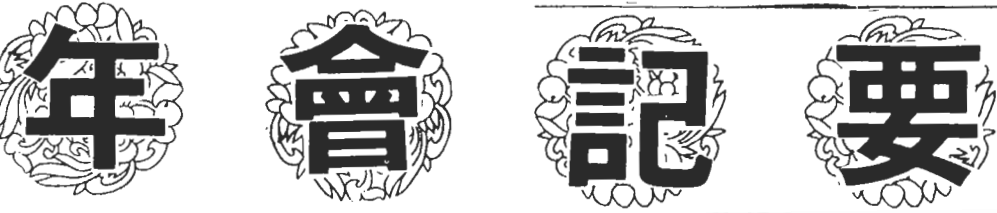
高育仁強調安全不保餘皆空言

【本報洛杉磯訊】訪問團抵洛參加全美台灣同鄉聯誼會第六屆年會。訪團團長高育仁六日說，國府勵行民主政治的誠意與決心不容懷疑，但在重外患的險阻之中，將以國家安全為首要。高育仁應邀在全美台灣同鄉聯誼會第六屆年會中發表演講時作上述表示。他說，台灣當前目標在於確保國家安全，貫徹民主憲政和加速經濟發展。過去三十年來，台灣的各项建設與進步情況，受到海內外一致肯定與讚賞。但民主憲政的大方向，仍應以國家安全為要。他說，台灣的各项建設，仍需要海外同胞，不斷提供智慧，匯聚一線心，才能早日完成。高育仁於六日上午率領台灣省議會友好

毛松年呼籲海外同鄉 以維繫中華文化為任

強調血統家庭倫理觀念是立國根本

【本報洛杉磯訊】僑務委員會委員長毛松年六日晚間，在歡宴全美台灣同鄉聯誼會第六屆年會代表時呼籲，生活在自由世界的中華兒女，團結一致，以維護中華文化為共同責任。毛委員長在致辭中指出，僑委會的服務方針一向是「本著中華民國國籍法與五千年的傳統文化。中華民國五百多位代表參加。最後，毛松年表示，由於華僑人數日漸增加，僑委會人力有限，恐怕會有照應不到之處。因此，他希望海外華人能像兄弟般地結合起來，同時，伸展我們的友誼，加強與所在地外國人的交往，藉五倫的擴張，贏得更多外籍人士的支持。當天應邀參加的來賓除省主席李登輝夫婦及高育仁議長一行外，還有台灣同鄉聯誼會的代表三百多人。



李登輝談海外同胞回饋等問題

本報記者 趙南雍

以「書生從政」的面貌，腳踏實地的作風，在臺灣政壇聲望日隆的李登輝，本月五日率領訪問團首途抵達洛杉磯，這是他擔任中華民國臺灣省主席一年八個月以來，第一次訪問美國。

少談多建設設台僑

問：這次在洛杉磯舉行的台灣同鄉聯誼會年會主題是「海外同胞對台灣社會回饋」，你認為可以有些什麼具體的作法？

答：我希望不要談得多，做得少，應該採取實際行動，馬上就做起，一起建設台灣。

問：為了加強文化、精神建設，每一個鄉、鎮都要有所圖書館，海外同胞可以捐錢、捐書，共同推動這項計劃。

還有，政府非常歡迎海外學人尤其是高級科技人才回國服務，或者提供意見。有人批評，國內的發展條件不好，其實我覺得都不是具體的說法，

瞭解政府消除歧見

有困難應該提出來討論，政府一定盡力協助解決。

問：對海外有些同胞和政府之間的「歧見」，應如何疏導？

答：每個人都有不同的看法和意見，這是正常的現象。

我們不強迫海外有些同胞一定要接受相同的看法，但是，我們隨時提供他們國內最新的情況，使他們瞭解政府為人民在做什麼，當他們逐漸瞭解政府為照顧人民所採取的各項措施後，我相信原先的「歧見」便會自然消除了。

只管做事服務大眾

問：你從台北市長到省主席，在做法上有什麼不同？

答：基本的目標都是為人民服務，不過在台北市，我到處走動，發現問題立刻解決，台灣省的幅員廣濶，我必須領導各階層人員一起做，才能收到效果。

問：最近外界感傳你的政治行情上漲，可能是下屆副總統的人選，有此可能嗎？

答：我一直認真做事，努力把事情做好，從來沒有想到其他的方面，我

從經濟援助到經濟合作

錢復代表談中美經濟關係

【本報洛杉磯訊】北美事務協理會駐美代表錢復博士，六日中午以「中美經濟關係談話」為題，在全美台灣同鄉聯誼會第六屆年會的午餐中，發表演說。

他說，中美經濟關係，從十八年來的事實證明，已從「經濟援助」形態發展成「經濟合作」關係。現在，貿易、投資、與融資，是中美經濟關係的三根支柱。

他表示，當民國五十四年美援停止時，很多人都懷疑中華民國是否能站起來？而後事實證明「自助而後人助」，自力更生才能發展一這句話。

國民所得只有兩百五十美元一年，而去年是兩千七百元，超過中國大陸十倍以上。

他說，在美援停止後的十八年來，中美雙方在貿易、投資、貸款三方面都有迅速的發展。

在貿易方面，他說，民國四十年時中美雙邊貿易總數，一億美金都不到，但在民國七十一年時，中美雙邊貿易總數已超過一百億，成長率是百分之二萬三千，這個數字在世界上是少見的。

錢復說，做生意如果老是賺人家的錢是不能長久的，因此在過去六年，中華民國派了七次採購團來美，採購了六十億美金的貨品。

在今年一至六月，中華民國買給美國的貨品將近五十億美元，從美國買入的僅廿八億美元，只半年的時間，就採購了廿八億餘美元。由於美國是中華民國最主要的市場，中華民國每年有百分之四十的貨品銷到美國來，卻只有百分之二十的貨品自美國進口，因此為了不使雙方差距擴大，錢復向美國工商界提出三項建議：(一)多做貿易推廣工作。(二)加強品質管制工作。(三)加強售後服務工作。



想外界的傳說是沒有根據的，有人總喜歡把我放在名單裏湊湊熱鬧。



中華民國臺灣省主席李登輝(左二)五日抵達洛杉磯，由台灣同鄉聯誼會會長謝汝彬(右二)、北美事務協理會會長劉達人(右一)及台灣同鄉聯誼會秘書何嘉榮(左一)接待。(本報記者 蕭嘉慶攝)

寶 島 之 夜

晚 會 記 盛



中華民國楊麗花歌仔綜藝訪問團

YANG LI-HUA TAIWAN OPERA GOOD WILL MISSION
FROM R.O.C. 1983



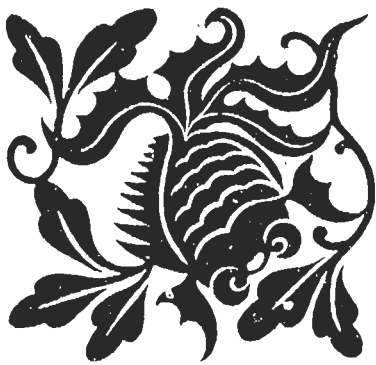
漁孃



台視歌仔戲團全體紅星訪美首次公演
青山·鄧森 特別助陣參加歌唱表演



在鄒森(左)與青山(右)的相伴下楊麗花接受觀眾熱烈的掌聲。



意雅歌絃·情濃國故 戲仔歌唱花麗楊 思鄉慰夜之島寶

【本報駐洛杉磯記者馮鳴台六日電】透過中華民國民華國楊麗花歌仔戲團的綜藝節目，近來洛杉磯地區僑胞，在六日晚間，沉醉在思鄉的情懷裡。

以台視演藝人員為骨幹的楊麗花歌仔戲團，第一次將台灣地方戲劇帶到美國，同時配合民謠和流行歌曲演唱，勾起大家無限回憶。

台灣同鄉聯誼會第六屆年會，特別邀請這支綜藝團，在「寶島之夜」節目中演出，各地的僑胞和戲迷，早已將門票購買一空。許多上了年紀的老人家，由兒孫陪著，老遠趕來重溫往日家鄉的歡樂。

晚會中，美國聯邦教育委員會主席潘謝克，代表雷根總統夫婦，向台灣同鄉聯誼會致意，此外國會議員威爾森和克蘭斯頓，以及加州州長杜美金，分別來信祝賀大會成功。國會議員朗格倫，在晚會中致詞讚譽台灣移民對美國的貢獻，加州州議員諾門，也以加州榮譽狀，頒給全美台灣同鄉聯誼會。

綜藝節目由司馬玉嬌和鄒森共同主持，演員高玉瑛率

先以一曲「探檳榔」，喚起觀眾卅年來對台灣鄉土的感懷，司馬玉嬌本人也演唱了閩南語歌曲「雙燕影」，另兩位嬌美的歌仔戲演員黃香蓮、洪秀美連唱帶做，表演閩南語歌「四季紅」。

學聲樂的明星鄒森，將各地民謠「一根扁担」、「康定情歌」、「掀起你的蓋頭來」、「鳳陽花鼓」、「丟丟銅仔」，串成悅耳的民謠組曲，鄒森身著長袍，神態瀟灑，歌聲時而高昂，時而婉轉，台下的觀眾隨著他的歌曲節拍附和，心情愉悅。

老牌歌星青山，在洛杉磯有廣大的歌迷，他一口氣唱了「山南山北走一回」、「上海灘」、「淚的小花」、「三首曲子，觀眾如醉如癡。叫好之聲不絕於耳，青山不得不臨時再唱了一曲「高山青」。

歌仔戲「漁娘」，為晚會壓軸節目，敘述金兵侵宋，宋人抗金的忠孝節義故事，楊麗花、許秀眸、小鳳仙等人均有賣力演出，為了使得觀眾了解劇情，綜藝團特地印了故事劇本，分發給每位觀眾。

長達一個小時的「漁娘」戲劇，贏得觀眾一致讚譽，楊麗花率大家出來謝幕時，有人獻花並交給她一個紅包。表演結束後，包括省主席李登輝、駐美代表錢復和國內來的政府官員，均前往後台向綜藝團致意，此時大批觀眾，也跟著湧進化妝室，包圍著楊麗花、鄒森、許秀眸、司馬玉嬌等人，要求簽名或合影。



第六屆理事簡介

- 會長 吳豐堃 男 舊金山台灣聯誼會會長。舊金山順風旅行社總經理。海華電視傳播公司董事長。
- 副會長 謝汝彬 男 洛杉磯國泰銀行蒙特利分行經理；加州台灣同鄉聯誼會現任會長。
- 理事會
主席兼
召集人 葉致君 男 休士頓 Surrey House and Motor Hotel 總經理。休士頓華人商業協進會會長。
- 理事 邱武雄 男 全美第五任會長。華府喬治華盛頓大學醫學院內科副教授兼物理醫學科主任。
- 理事 董厚吉 男 全美第四任會長。德州台灣同鄉聯誼會首任會長。針灸醫師、德州大學聖安東尼奧分校醫學院教授。
- 理事 黃泰山 男 全美第三任會長。馬里蘭大學醫學院助理教授 Fort Howard 榮民醫院復健科主治醫生兼副主任。
- 理事 林文龍 男 洛杉磯凱門關係企業總經理，加州台灣同鄉聯誼會首任及第二任會長。
- 理事 溫世頌 男 密西西比傑克遜州立大學教育心理教授。
- 理事 范揚威 男 高平企業負責人，紐約台灣同鄉福利會會長，紐約皇后區選民協會理事。
- 理事 王顯耀 男 馬里蘭州首府特區都市計劃委員會主任計劃師。華府國建聯誼會召集人。
- 理事 周柏林 男 洛杉磯國華戲院總經理，加州台灣同鄉聯誼會理事。
- 理事 韓惠雪 女 舊金山美國太平洋睦鄰協會副會長、華美文經協會會長、自由中國之友董事。
- 理事 呂文芳 男 休士頓大學化工研究所高級研究員，休士頓台灣同鄉聯誼會現任會長。
- 理事 王言仲 男 加州Transcend Int'l Corp公司副總裁。
- 理事 朱兆銘 男 美國國際貿易公司負責人（台灣省公賣局美國總代理）。
- 理事 黃嘉明 男 芝加哥區台灣同鄉聯誼會現任會長。
- 理事 李茂坊 男 華府勞工部統計師，華府台灣同鄉聯誼會現任會長。
-
-

第六屆顧問簡介

- 顧問會
主席兼
召集人 高資敏 男 華府聯邦老人醫學中心主任，維吉尼亞 Jefferson Memorial Hospital
物理醫學主任；僑務委員會委員。
- 顧問 丘宏達 男 馬里蘭大學法學院教授。
- 顧問 陳博中 男 喬治亞 Augusta College 政治系副教授。
- 顧問 張孝悌 男 紐約執業律師。
- 顧問 許日章 男 紐約 St. Francis Hospital 骨科主任。
- 顧問 曾燕山 男 中華民國僑選立委。曾任全美台灣同鄉聯誼會理事、紐約台灣同鄉
福利會會長及美東學術聯誼會會長。
- 顧問 楊富媚 女 維吉尼亞 Alexandria Jefferson Memorial Hospital 營養顧問。
- 顧問 賴清陽 男 休士頓 Gulf South Investments, Inc. 董事長、金洋銀行顧問、華
人之聲負責人，曾任本會全美理事。
- 顧問 蘇錦鄉 男 本會全美第一任會長，華府老人醫學中心醫師。
- 顧問 曾義良 男 喬治亞 Atlanta Georgia Baptist Hospital 小兒科主治醫師、執
業小兒科醫師，曾任本會全美理事。
- 顧問 王美智 女 華府電腦公司系統分析員，曾任全美理事。
- 顧問 楊禎榮 男 華盛頓州物理醫學主任，曾任本會全美理事。
- 顧問 劉永昌 男 芝加哥 Benneff Brothers Inc. 工程師，芝加哥台灣同鄉聯誼會第
一任會長，曾任本會全美理事。
- 顧問 李祥麟 男 密蘇里州執業律師。
- 顧問 錢 煦 男 紐約哥倫比亞大學醫學院教授。
- 顧問 高英茂 男 羅德島布朗大學政治系教授。
- 顧問 陳紫郎 男 麻州大學公共衛生副教授。
- 顧問 陳照隆 男 印第安那 Munster, Chen Medical Corporation 醫師。

第六屆顧問簡介

- 顧問 黃偉悌 男 市立芝加哥大學化學系副教授，芝加哥台灣同鄉聯誼會第二任會長。
- 顧問 石家舜 男 德州大學 San Antonio 分校教授。
- 顧問 蔡禎昌 男 中國文化大學副教授，紐約台灣同鄉福利會副會長。
- 顧問 黃鈺樞 男 北德州州立大學化學博士，德州 Raba Kistner 顧問經理。
- 顧問 黃重彥 男 新墨西哥大學博士、TRW 資深工程師，加州同鄉聯誼會第三及第四任會長。
- 顧問 吳英毅 男 芝加哥台灣同鄉聯誼會第三任會長。
- 顧問 黃夏平 男 環境污染工程公司總經理，華府台灣同鄉聯誼會第一任會長。
- 顧問 陳毓鈞 男 喬治華盛頓大學政治系博士班，曾任全美執行秘書。
- 顧問 陳逸群 男 貝爾實驗室系統工程師，華府台灣同鄉聯誼會第二任會長。
- 顧問 黃登亮 男 伊利諾州立大學骨科副教授，芝加哥榮民總院骨科主任。
- 顧問 黃銀寰 男 大眾捷運系統設計工程師。
- 顧問 溫枝鵬 男 德州 Badische Corp. (BASF), Group Leader
- 顧問 陳宏毅 男 加州 Atlas Scientific International, Inc 公司總裁。
- 顧問 吳金生 男 經營加州頂好超級市場。
- 顧問 黃國昌 男 加州 Inglewood Airport Travelodge 負責人。
- 顧問 曾武傑 男 紐約台灣同鄉福利會副會長。
- 顧問 呂芳烈 男 紐約聖若望大學教授。
- 顧問 蕭璧珠 女 紐約台灣同鄉福利會鄉音合唱團指導兼指揮。
- 顧問 劉錦杭 男 任職於紐約 American Express 公司。
- 顧問 郭秀慧 女 聖荷西中文學校任教藝術設計專家，舊金山台灣聯誼會理事。
- 顧問 何慶祥 男 休士頓建築師。

重要文獻滙編

編輯室

為捍衛家鄉的安全與繁榮而努力 為中華民族追求自由民主而奮鬥

中華民國政府在台灣實施憲政三十餘年，不論在政治或經濟各方面都取得卓越的成就。這些成就不僅為台灣一千八百萬同胞所珍惜，同時也為大陸十億同胞為脫離共產獨裁的枷鎖帶來希望。

我們認識到當前海峽兩岸長期的分隔，並非兩個政權、兩個政黨之爭，而是兩種截然不同的意識型態、社會制度、與生活方式的競賽。這場競賽關係著我中華民族前進的方向，更決定著我中華民族的興衰存亡！

在此中共頭目趙紫陽訪美之際，我們呼籲雷根總統及美國朝野認清中共暴政的本質。我們認為：亞洲的和平與安全，關鍵在中國問題的徹底解決；而中國的基本問題，是如何協助十億中國人民追求自由民主的生活，並徹底鏟除共產獨裁制度。

同時我們呼籲全美各地同鄉踴躍參加一月十日在華府舉行的「美東僑學界反奴役反共產反暴政大示威」，向美國朝野表明我們旅美同鄉捍衛家鄉，反對共產獨裁暴政的決心。

天涯若比鄰·處處服務同鄉



海內存知己·時時關心台灣

全美台灣同鄉聯誼會
紐約台灣同鄉福利會
舊金山台灣聯誼會
休士頓台灣同鄉聯誼會
芝加哥區台灣同鄉聯誼會
加州台灣同鄉聯誼會
華府台灣同鄉聯誼會

全美第六屆年會公報

一九八三年八月七日經第六屆理事暨顧問第一次聯席會議討論並決議通過發表

一九八三、八、七

一九八三年八月五日至七日，全美台灣同鄉聯誼會於洛杉磯芭莎蒂娜市希爾頓大飯店舉行第六屆年會。年會主題為「海外同鄉對台灣社會的回饋」。與會同鄉包括會長邱武雄，副會長吳豐堃，理事會主席林文龍，理事董厚吉、溫世頌、范揚盛、王顯耀、謝汝彬、周柏林、韓惠雪、呂文芳；顧問主席高資敏，顧問石家舜、黃鈺昌、黃登亮、陳毓鈞；以及全美各地同鄉代表五百餘人。年會並邀請僑務委員會毛委員長松年，台灣省政府主席李登輝，台灣省議會高議長育仁，北美事務協調委員會駐美辦事處錢代表君復蒞會演說，以及邀請中外數十位貴賓蒞臨年會觀禮，共襄盛舉。

本屆年會承蒙加州台灣同鄉聯誼會籌備主辦，與會代表對主辦單位的周詳籌劃和任務任怨精神表示嘉許，並對洛杉磯地區同鄉的熱情款待表示無限的謝意。

中華民國楊麗花歌仔戲綜藝訪問團此次應年會邀請，專程來美於八月六日寶島之夜晚會中盛大演出，參加的觀眾達三千人，盛況空前，為本屆年會帶來高潮。年會衷心感謝並熱烈祝賀該綜藝團首次訪美公演順利成功。與會同鄉對楊麗花小姐和全體團員傑出的才藝和成就深表崇敬和讚賞，並呼籲社會各界對歌仔戲以及其他民俗藝術繼續不斷地提倡和鼓勵。

年會在熱烈而和諧的氣氛中選出副會長謝汝彬（洛杉磯；原任理事），以及理事林文龍（洛杉磯；連任），王言仲（洛杉磯；新任），葉致君（休士頓；連任），朱兆銘（舊金山；新任），並由吳豐堃先生（舊金

山；原任副會長）出任新會長。與會同鄉對新任職員表示熱烈祝賀，並對卸任會長邱武雄醫師，理事鄭瑞雄醫師，溫枝鵬博士，李立強律師在任期內對本會的卓著貢獻表示讚揚。

年會並通過修改部份章程，以適應現階段會務發展的需要。修改的內容主要為區分本會會員為團體會員以及個人會員，將理事名額增加為十五至廿一名，並確認團體會員之現任會長為理事會之當然理事。修改後的章程擴大了本會在全美各地的群眾基礎，並提高了各地分會在全美理事會的代表性。參加年會的理事和顧問，根據章程修改後的新精神和新任務，充分討論了本會今後會務發展及做法的問題，計劃今後陸續在全美各地成立區域性聯誼會，以便更普遍地服務各地的同鄉。

年會呼籲同鄉大力支援陳果仁案，鼓勵同鄉積極參與美國政治，並籲請同鄉關心國內政治，經濟，社會的發展，踴躍回國投資，共同促進國內外的相互溝通及民主政治的健全發展。

鑒於蔣經國先生五年來擔任中華民國總統有斐然之政績，並鑒於當前國內外情勢之需要，年會敦請蔣經國先生競選連任中華民國第七任總統，以便繼續領導全民開創復國建國的新局面。

最後，年會歡迎全美所有同鄉踴躍參加本會的各項活動，並歡迎同鄉積極主動對本會各項會務提出建設性的批評和指教。與會同鄉預祝未來一年本會會務的推展順利成功，並祝所有同鄉身體健康，事業發達。

全美第六屆理事暨顧問 第二次聯席會議公報

一九八四、一、八

全美台灣同鄉聯誼會第六屆理事暨顧問第二次聯席會議已於一九八四年一月八日假休士頓大學希爾頓大飯店順利召開。參加會議的人士包括：會長吳豐堃、理事會召集人林文龍、理事董厚吉、葉致君、溫士頌、韓惠雪、呂文芳、顧問陳博中、曾燕山、賴清陽、黃鈺相、黃重彥、曾武傑、何慶祥、執行秘書王定士、全美第七屆年會籌備委員會總幹事吳文程，以及休士頓台灣同鄉聯誼會理事王玠、梁陸城、陳曉亮等，他們並參加了前一天（一月七日）在同一飯店舉行的一九八四年德州地區年會。

去年八月在洛杉磯舉行的第一次聯席會議中，曾初步決定本會第七屆年會在紐約召開，並決定委託紐約台灣同鄉福利會籌辦，福利會應允承辦該項年會，並已積極展開各項籌備工作，福利會副會長曾武傑先生及年會籌備委員會總幹事吳文程先生在本次會議中，就籌備工作做了詳盡的報告和說明，與會理事暨顧問經過熱烈討論後，決定第七屆年會於今年八月三、四、五、六日在紐約賓塔大飯店（New York Penta Hotel）召開，並於八月五日晚上在麥迪遜廣場花園（Madison Square Garden）舉行盛大的寶島之夜晚會。年會主題為鄉情的溝通與共識。與會人士對紐約台灣同鄉福利會籌備工作人員的工作熱誠表示感謝和讚揚。

本會顧問陳博中博士在聯席會議上曾就「如何做好美國國會聯繫工作」，這個議題做了簡要而精闢的分析。與會理事暨顧問在經過充份交換意見之後，一致認為本會今後應加強與國會的聯繫工作。並推舉顧問會召集人

高資敏醫師和陳博中博士負責召集成立一個研究委員會，研究有關聯繫美國國會之問題。

對於中共「總理」趙紫陽訪美一事，聯席會議通過一項決議，聯合全美各地分會，發表一項聲明，題為「為捍衛家鄉的安全與繁榮而努力，為中華民族追求自由民主而奮鬥」。與會人士呼籲雷根總統及美國朝野應認清中共政權的暴虐本質。他們認為：亞洲的和平與安全，關鍵在中國問題的徹底解決，而中國的基本問題，是如何協助十億中國人民追求自由民主的生活，並徹底鏟除共產獨裁制度。因此，與會人士呼籲全美各地同鄉踴躍參加一月十日在華府舉行的美東僑學界大示威，向美國朝野表明旅美同鄉捍衛家鄉，反對共產獨裁暴政的決心。

與會理事暨顧問對於去年四二六爆炸事件的破案極力讚揚，對於去年年底國內選舉的過程和結果表示讚許。他們認為，這次選舉充分顯示了政府推行民主的決心和努力。與會人士並通過決議，成立回國慶賀團，於今年五月回國參加總統就職典禮。該慶賀團由會長吳豐堃負責召集。

本次聯席會議推舉葉致君先生為新任理事會召集人，並對於卸任的召集人林文龍先生之服務熱忱表示讚揚。

聯席會議於一月八日中午圓滿結束。並決定下次聯席會議於今年六月在紐約召開。與會理事暨顧問熱烈祝賀休士頓台灣同鄉聯誼會主辦的一九八四年德州地區年會順利成功。並感謝北美事務協調委員會駐休士頓辦事處劉處長恩第盛情招待，同時也感謝休士頓台灣同鄉聯誼會同仁各方面的協助。

全美第六屆理事暨顧問 第三次聯席會議公報

一九八四、六、廿四

全美台灣同鄉聯誼會第六屆理事暨顧問第三次聯席會議已於一九八四年六月廿三日假紐約賓塔大飯店順利召開。參加會議的人士包括理事兼會長吳豐堃、理事兼副會長謝汝彬、理事兼理事會召集人葉致君、理事兼第七屆年會籌備委員會主任委員范揚盛、理事邱武雄、董厚吉、黃泰山；顧問曾燕山、賴清陽、溫枝鵬、曾武傑、黃重彥、劉錦杭；執行秘書王定士；以及第七屆年會籌備委員會總幹事吳文程、籌備委員李信輝、林宗儒、高雙英、黃士麒、黃啓源、曾文彥、劉忠文等。

預備會由理事會召集人葉致君先生主持，首先聽取秘書處工作報告，隨後分別由年會籌備委會主任委員范揚盛和總幹事吳文程對年會籌備工作做了詳盡的報告。與會人士對於秘書處以及年會籌備委員會的辛勞和負責表示感謝，對於他們計畫的週詳和分工的縝密表示讚揚。

會議的主體部份由會長吳豐堃先生主持。與會的理事暨顧問經過熱烈討論並充份交換意見後，對年會議程草案做了若干技術性的修訂，並通過了各項議程的主持人。與會人士特別強調年會文獻之錄存與宣傳工作，建議籌備單位將年會過程有系統地錄製成專集，以便於文獻之保存。

會議決議通過提名范揚盛先生為第七屆副會長候選人。范揚盛先生係全美現任理事兼年會籌備委員會主任委員，並且是紐約台灣同鄉福利會現任會長，多年來熱心奉獻於旅美鄉親之福利工作，對於第七屆年會之籌備

工作，更是功不可沒。與會人士鄭重向年會推薦，並請各地鄉親全力予以支持。關於理事候選人之提名，會議決議委託各分會會長和秘書處商請各地同鄉提供意見並推薦人選，於年會預備會議中審核通過，向大會提出。

與會人士並建議第八屆年會委託休士頓台灣同鄉聯誼會在德州地區籌辦召開，以便使美南地區的鄉親能夠有機會就近做更多的參與。

會議通過一項決議，呼籲鄉親們以實際行動來關懷海山煤礦災變，建議由七個分會分別召開理事會議，擬訂具體辦法進行募款，以幫助受難者家屬。此外，與會人士對於林義雄家庭遭逢重大變故表示極大同情，決議委託會長吳豐堃先生和立法委員曾燕山先生透過適當方式轉達本會對林義雄本人遭遇和處境的關切和慰問。

與會人士對於中華民國第七任總統蔣經國先生和副總統李登輝先生表示誠摯的祝賀和衷心的擁護。對於行政院俞院長和新內閣表示熱烈的支持和深切的期許。

聯席會議於六月廿四日中午圓滿結束。與會理事暨顧問感謝紐約台灣同鄉福利會范會長以及全體理事對此次聯席會議提供的各項服務和協助，並感謝北美事務協調委員會駐紐約辦事處鄧處長權昌的盛情招待和指導。與會人士呼籲全美各地的鄉親踴躍參加第七屆年會，並預祝年會順利成功。

吳豐堃會長

給華爾街日報的投書

THE ASIAN WALL STREET JOURNAL

Friday-Saturday, May 25-26, 1984

Letters to the Editor

U.S. Role in Taiwan

Editor:

On behalf of the Taiwan Benevolent Association of America and her 20,000 members in the U.S., I would like to express my disagreement on some arguments of an article, published on (April 12). "The U.S. Should Encourage a Republic of Taiwan."

Although I agree with Trong R. Chai on his assertions that the Communist Chinese formula for Taiwan is "nothing more than an empty promise," and that the people on Taiwan have gained greater economic achievements than the people of mainland China, I disagree with him on the conclusions he drew from these arguments. First of all, I would like to point out that the great achievements in economic fields gained during the past 35 years have constituted a solid democratic basis, on which the Nationalist government has increasingly gained its support from the masses and has always won the majority of seats to national legislative bodies.

Secondly, the existence of the Republic of China on Taiwan is the continuation of the Chinese struggle for national independence, people's freedom, and social prosperity. Therefore, instead of being an excuse for establishing "a new nation independent of China," as alleged by Mr. Chai, the splendid achievements of Taiwan have set a model for Chinese modernizations and have become the source of inspiration and confidence in bringing the Chinese to a higher level of life.

Therefore, while we agree with Mr. Chai in contending that the U.S. should prevent the Chinese Communists from imposing their political and social system upon the people of Taiwan, our concern for President Reagan's visit to Communist China is quite different from that of Mr. Chai's.

We have always believed that the continued preservation of the security and prosperity on Taiwan complies not only with the strategic interest of the U.S. in the Pacific-Asian area but also with the long term cause of the Chinese as a whole. In this way, we would not like to see President Reagan making concessions on any issue which might harm the Republic of China. Instead, we would like to see that he pays greater attention to the problems of the violations of human rights in Communist China, where as many as 5,000 citizens have been executed since last August without due judicial proceedings.

H.K. Wu
President
Taiwan Benevolent Association
of America

Bethesda, Maryland

歷屆年會狀況一覽表

屆別	一	二	三	四	五	六
時間	六十七年八月廿五日至廿七日	六十八年八月三日至五日	六十九年八月卅一日至九月一日	七十年七月廿四日至廿六日	七十一年七月九日至十一日	七十二年八月五日至七日
地點	華府	華府	休士頓	芝加哥	舊金山	洛杉磯
參加人數	會議：二百五十餘人 寶島之夜：二千餘人	會議：四百餘人 寶島之夜：二千五百餘人	會議：二百餘人 寶島之夜：二千餘人	會議：三百餘人 寶島之夜：二千餘人	會議：二百餘人 寶島之夜：二千八百餘人	會議：四百餘人 寶島之夜：三千餘人
會長	蘇錦鄉	鄭瑞雄	黃泰山	董厚吉	邱武雄	吳豐堃

理事顧問近作選萃

中國文化爲體·自由經濟爲用

談今後僑務工作的取向——高資敏

內閣改組，僑務委員會毛松年委員長功成身退，由曾廣順先生接任。曾先生開明練達對僑務尤具深切認識，海內外都頗慶得人，而期許也甚殷。

☐ 對廣大華僑仍缺深入研究 ☐

毛委員長在卸任前來華府訪問，我曾輕鬆地告訴他，他的政務區域之大僅次於聯合國秘書長。事實上，僑務確是相當艱難龐大的業務。六年前，我返國開會，時報記者特來訪談僑務。訪問稿整理後，以「海外『新僑』」是我們必須爭取的對象」爲題發表，頗引各方矚目。「新僑」一詞加引號，因當時還是創新名詞。「新僑」主要是指民國三十八年後陸續由台灣移出海外的中國人，其中部份尚在求學，部份已在海外落戶就業，他們多數是高級知識份子。這群海外的中國人，過去並沒有被認真列入僑務範疇。

以前我常評議僑務，後來有機會實地涉獵僑務，才知道自己像盲人摸象。我深深感到我們對二千七百萬的華僑，實在太缺乏系統深入的知識。不久前，我和中央研究院李亦園教授，聯名向台北當局建議設立高水準具規模的華僑研究所。希望有一天我們的建議會被重視。僑務千頭萬緒更須以堅實的學術做基礎來推展。

此次承時報指題約稿，要我談僑務，我甚感力不從心，只能勉強就一些原則性問題提出浮淺的看法。

有關華僑的研究論著，在日本、歐美頗豐，在中國反而在質與量都不如人。「華僑」的定義至今仍紛紜未定。廣義的定義是「海外的中國人」(OVERSEAS CHINESE)通稱爲「華僑」。但一般學者都主張除血緣外，有必要略加界限。我現在列舉幾個說法，讓海外的同胞看看自己是否有資格被定義爲「華僑」。

一、「移往海外的中國人，現在仍與本國保持有機的聯繫者」(吳主惠教授)。

二、「自己認爲是中國人，或被他人認定爲中國人，就以有無中國人之認識爲前題」(G. H. WEIGHTMAN)。

三、「有中國人文化概念者」(R. J. COUGHLIN)。

四、「有歸屬於華僑團體者」(W. E. WILMOTT)。

我個人主張採較廣泛涵蓋的定義，但應積極鼓勵僑胞努力去具備這四個條件。

☐ 應採涵蓋較廣之華僑定義 ☐

華僑可以說是源遠流長。有人認爲自殷商，華人就向海外移居了，因爲商頌早就提到「相土烈烈，海外有截」。但至遲在周、秦確已有中國人渡海到日本了。現在華僑遍佈了五大洲，總人數早已超過加拿大等大國的人口。華僑所以能源遠流長，很顯然是由於中國人有「四海爲家」、「天下一家」的氣魄，及「飲水思源」、「永不忘本」的美德

。這二者實為華僑根本精神所在。中國人移民海外，僅佔總人口百分之二、三。這些少數中國人所以往海外發展，可能是他們較有開拓冒險的性格，且有強烈的經濟動機。因此他們在海外自然成為商界的佼佼者。推行僑務必須瞭解並掌握這些華僑的特質。

㊦注重文化號召與經濟輔導㊦

現今華僑遍佈全球，在許多不同國度中生活。過去有些人對僑務太強調政治色彩。過分強調政治色彩的僑務，其實際績效恐怕還不如其表面成績所顯示。華僑孺慕母國、支持母國是很自然的趨向，但過分要求華僑表達效忠祖國的政治意識，常常使華僑為難，並造成華僑與當地政府的衝突。華僑就像嫁到外邊的女兒，懷念娘家、幫忙娘家，是出諸自然的，又何必要求女兒三、二天就表態效忠娘家？救國死事慘烈的黃花崗之役，七十二烈士中，有二十八位是華僑千里赴義捐出生命。從此比例看，華僑愛國是不後人的，實不必多求諸形式口號的。

做為世界性的移民，中國人與猷太人頗有類似處。猷太人過去強調政治，在各地慘遭迫害。現在猷太人團結是以宗教為中心，而以經濟為經緯。我們也宜避免過分渲染華僑與祖國關聯的政治意識。中國人沒有國教，海外中國人的團結應以中國文化為共識，但同樣也以經濟為經緯。

許多人會質疑，中共搞海外政治統戰，我們也必須以政治對抗政治。實際上，中共海外政治統戰早已觸礁了，他們在海外表面已避免以政治掛帥，雖然他們的政治陰謀未變。中共已故僑務頭目廖承志對其僑務幹部講話，訓令「工作放在內部來做，公開的必須強調華僑的團結，遵守當地政府法令，維護華人正當權益」。在這兒「工作」就是指政治統戰工作。中共所以改絃易轍，是因為絕大多數華僑厭惡政治掛帥。

台北的策略若仍然太注重政治上的立竿見影，反而易為中共偽裝的非政治性所乘。中華民國三十餘年來所開創中國文化的新境界，與中共文革後瘡痍滿目的文化荒漠成了強烈對照，因此，以文化號召，中華民國必然贏得僑心所向。舉一具體淺顯的例子，海外中文學校幾乎一致採用來自台北的中文教材，實際的理由是台北的教材比中共的優越多了。這種貨比貨的事，在海外不是政治掛得了帥的。

㊦實惠照顧勝於蠱惑宣傳㊦

從華僑分佈密度可看出，華僑是密集在自由經濟的社會。經濟活動實是海外華僑社會生存的主要依據。過去僑務已相當注意僑資企業。然而庸諱言，是較偏重大企業的僑資。對於絕大多數華僑從事的中、小企業，則尚未見有效的輔導。將來如何在海外籌設中小企業銀行，融資中小企業，幫助他們加速經營現代化，使僑民能有更多較高收入的就業機會。如能更進一步，使華僑企業間有相互呼應，並與祖國的企業有密切聯繫，則不僅惠澤僑胞，且必有助海內外的團結合作。

以中國文化為「體」，自由經濟為「用」，來推展僑務，僑胞都能獲實惠的照顧，中華民國也必能獲得僑眾的支持。雖然這「體」與「用」都非政治性，但實際上也可有效阻止中共的赤化統戰，因為馬列謬說是與中國文化背道而馳，而自由經濟更是共產制度的剋星。

過去中共以強大的「共產祖國」可保護僑胞做宣傳，但中共幫兇北越赤化了南越後，越南華僑慘遭大浩劫，中共欺人自欺的宣傳自也不能蠱惑華僑了。又香港僑胞聽到鄧小平要在香港駐軍「保護」就惶恐不安，股市大跌，可見僑胞再也不相信中共的蜜語了。然而對曾經飽受政治傷害的華僑，大多數都惟恐被當作政治工具。因此，以「文化為體

，經濟爲用」比強調政治意識更能使大家和衷共濟，使僑務順利進行。

僑社是華僑社會的骨幹，沒有僑社的支持合作，僑務是很難達成。近年來，很多僑社紛爭不已，其中因素甚多，但最主要者實因僑社未能順應民主潮流。僑社朝向民主，才能獲得眾多僑胞的向心力。針對僑社的問題，務須以超然立場，鼓勵僑社民主化，共同努力爲僑胞謀福利。

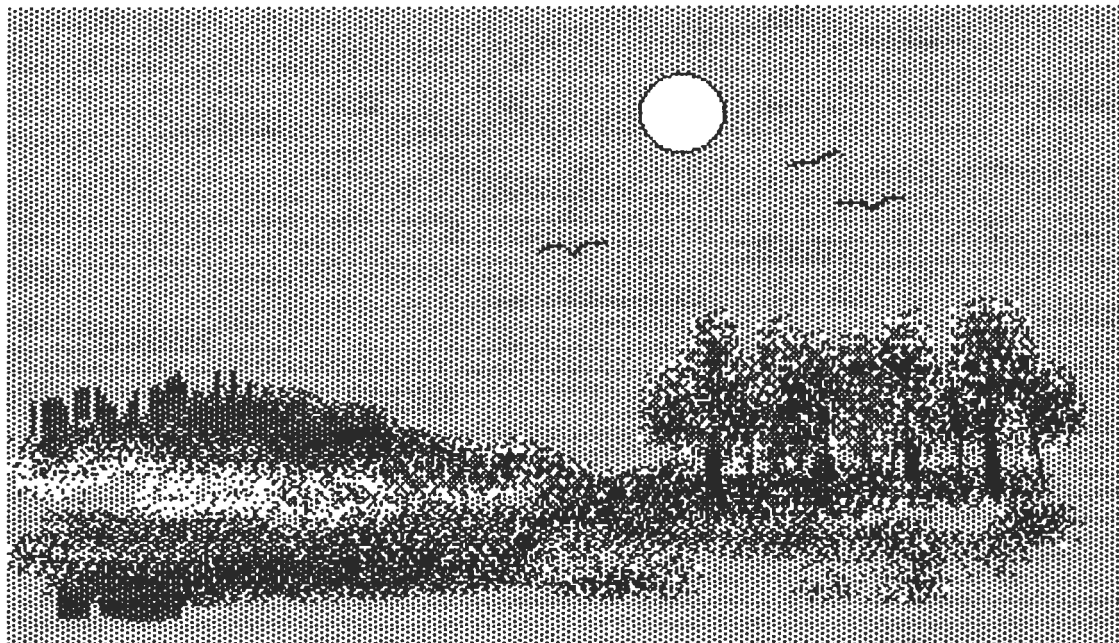
海內外的中國人團結合作，心連心發揚中國文化，手連手發展自由經濟，必可使所有中國人享受高水準的精神與物質生活，二十一世紀必將是中國人的世紀。在這推動全球僑務的努力中，在台灣的中華民國必須做爲中國文化的前瞻、自由經濟的前導。在這大前提下，中國統一的取向，自將更明切地被確定。

☐處理僑務須抱世界視野☐

最近許多人談論僑務，總強調華僑的政治性。在此時呼籲減少僑務的政治色彩，恐怕很難獲得贊同。

國父孫中山先生生平最重視僑務，他對僑務，每每啓示：「我人須抱世界之視野」。

記得國父的知交林百樂博士（DR. PAUL LINEBARGER）曾經說過：「中山先生的信徒，現在要從中山先生的口袋裏走到中山先生的肩膀上，向外面看一看了。」值此僑務將邁向新里程的時候，我們研討僑務，不應只囿於急功近利的政治性，而應以恢宏胸襟，站在更高處，看看源遠流長的華僑，今後該往那裏走？才能爲華僑本身帶來福祉，且能對中國的前途有所助益，對人類的文明有所貢獻。



如何指導子女投考醫學院

邱武雄
醫師

醫學是高深的學問，不但能救人又能保身。醫師是崇高的職業，成功的醫師既受尊敬又有優厚的收入。雖說行出狀元，但考進醫學院應是許多父母及莘莘學子所期望的。但是自從二十年前醫學開始突飛猛進，醫師供不應求，醫師收入大幅增加之後，立志學醫的學生也大大的增加。報考醫學院的學生由二十年前的萬七千人增至三萬六千人，競爭也就比較劇烈。可喜的是華人工子弟錄取比率也愈來愈高，表示真金不怕火煉，做父母的也就不必過度的緊張了。

一、報考資格：通常是在大學畢業取得學位之後才進醫學院。不過報名在大學三年級修畢暑假課程開始，六月十五日就開始至十一月十五日截止。所以醫學院只要看大學三年的成績單尤其是大學三年級成績的好壞常會影響全局。全國一百二十四所醫學院中也有十六校錄取十至二十名高中畢業生進入直升班。他們在暑假也上課，通常在高中畢業六年後便能畢業。波士頓大學醫學院便是其中之一。

二、醫預科應修課程：美國醫學院並不強迫醫預科大學生主修某種課程。但是大部份學生在大學時主修生物或化學，但也可以主修心理學等文科課程。醫預科的必修科目不多，所以在四年大學期間不難修完。但是入學考試時審查教授都很重視醫預科導師的評鑑及指導教授的評語。

大學成績以A為四分，B為三分計算，平均各科目分數應在三點四分以上才有把握被錄取。如果有三點七分的總平均分數便很有勝算。因此在選修課程時應

夾些易得高分的科目與難得高分的必修課程相配。

三、準備考試：美國醫學院都要求考過醫學院入學考試 (Medical College Admission Test, MCAT)。考試每年在四月及九月中旬在全國同時舉行二次。可以考一次或多次。最遲得在大學四年級上課不久的九月中旬考試。但是報名期間在十一月中旬便要截止，故有迫在眉睫之感。

考試共分物理，化學，生物，科學問題，數學技術及語文技術六科。每科以十五分為滿分。但若考得十分便有希望錄取。考到十二分便算很優秀，勝算很大。有很多大學都有考MCAT的補習課程。各大城市也有私立補習班，請有過親身經驗的醫學院學生來指導。對點滴必爭的入學考試，任何有助於增加成績或錄取機會的指導都應去追求的。

四、面試的準備：面試 (Interview) 時，考試官主要是希望考生不是考試分數高但只讀死書的人，希望未來的醫師要能合羣、不孤僻並願意為社會服務。因此考生要證明自己有多方面的興趣及參加課外活動的習慣。假如能證明自己對醫學有特別興趣更屬上乘。最近的面試好像都不問學術性或考試性的問題，所以很少需要準備，儘量輕鬆的應對便可。

五、報名的技術：報考醫學院一般每人平均報名十所學校。假如沒有把握的話不妨多報幾個學校。州立學校大都只取本州學生，故不必浪費時間去報他州的

州立學校。如果只有百分之五十的勝算或者只想進入某一個醫學院的話，應參加提前報名 (Early Decision) 要在六月中旬至七月底前報名，只准報一個學校。九月底以前便發表，如果沒有上榜的話，還有從容的時間去報名其他學校。

但若被該校提前錄取則非去不可，不能變心。提前報名的錄取條件比較寬厚，錄取機會較大，且可省却報名多校的報名費及面試旅行費用。

六、學費問題：讀醫學院的負擔很重。私立學校的平均學費一年要一萬一千元，最貴的學校要一萬九千元。還要其他開支七千元。公立學校學費則只要三千元。可是政府的貸款每年可借五萬元，利率九分。還有高等教育補助貸款每年可借二萬元，商業利率。這些貸款可延至畢業後完成住院醫師訓練後開業才分期攤還。教育第一，教育成功就不會有償不完的債。如果沒有申請到獎助金事實上也不必因籌措不到學費或生活費而慌張的。



對外關係的一些問題

東歐社會主義國家自前幾年行政院院長決定建立貿易關係以來，國內外反應均甚良好，美國支持中華民國的人士更認為是明智之舉，也化除一部份認為中華民國政府頑固之不良形象。因此這一方面之關係應再加強，並且應擴及科技、文化、體育等方面。

三、第三世界國家

目前與中華民國維持正式外交關係或官方關係之國家，以第三世界國家為主，這方面關係要做某種程度之擴展還有可能，因為若干第三世界國家不理會傳統國際法對承認之規定，中共也無可奈何，如利比亞及厄瓜多爾准中華民國設立以正式國名之商務辦事處就是例子。另外，有些國家可能願意與中華民國建立外交關係，但却不願與中共斷交。事實上，中共可能在此情況下自動與其斷交或中止外交關係，但也有可能留下來。比較值得研究的是對中華民國自己的國際地位有個合情合法合理的說法，才不會引起國內一些問題，此事也值得深入認真面對現實以研究出一個辦法。

第三世界中一些小島國已與中華民國建交，但國內有些反對政府之人認為沒什麼意義，實為錯誤。因為這些小島國具有戰略價值，如其與中共建交蘇聯也要援例要求，小國怕得罪蘇聯往往只好答應，如此一來蘇聯勢力就介入此等地區而威脅到美國。如與國府建交中共就不來，蘇聯也無藉口介入，無形中幫了美國一個忙，因此在此情況下中華民國與美國是有平行利益的。這些小島的對美國之重要性可以從美國不惜違反國際法干涉格林納達小島國一事看出，如非牽涉到美國重大利益美國不會冒天下之大不韙而干預，所以國府外交部在這方面之努力與成功，對促進中美關係也間接有利。

四、國際組織

在非官方國際組織方面，由於前幾年國民黨秘書長力主接受奧運模式，在國際運動方面已恢復並增加了中華民國參與之機會，在其他非官方組織方面，由於此一彈性政策之採用，已有效突破了中共圖謀孤立中華民國之陰謀，獲得海內外及各國支持中華民國之明智之士之一致讚揚。

國際官方組織方面，目前最重要的是亞洲開發銀行的會籍問題，美國總統與國會已明確表示支持中華民國繼續留在亞銀，國府中央銀行總裁也就中華民國會籍問題發表了合情合理合法之說法。不過中共仍想將中華民國排出亞銀，其陰謀是想用些手法使中華民國被迫退出。在此情況下，如何維護亞銀會籍，值得研究。如能造成中華民國會籍不受影響而中共又可入會之情況（多數會員國已贊成中共入會中華民國反對也無用），中華民國就可按例設法加入其他國際政府間組織而突破中共孤立國之陰謀。

五、結論與建議

過去六年中在蔣總統睿智之領導與孫院長之有效執行下，中華民國安然度過了三大對外關係危機：中美斷交、美國限制對台軍售及國際經濟衰退對台灣的衝擊，有效阻止中共孤立中華民國及破壞中華民國國際地位之陰謀。但中共圖謀消滅中華民國國際地位的陰謀絕不會放棄的，因此如何擴展國際關係及鞏固國際地位實為當務之急。目前國民大會已順應民意選舉蔣經國先生連任總統，現就此方面略陳建議三項如下：

①目前中華民國對自己國際地位之說法，若干方面已不合時宜，應研究出一個合理之理論基礎。在國際上行動與實質固然重要，理論也不可忽視。此次亞銀會籍問題，如非俞總裁去年適時提出合情合理合法之說法，使美國支持中華民國之議員得以引用說服多數議員，通過決議支持國府會籍，則不到這次開會早就發生問題。

②在國際上採取彈性措施突破中共孤立中華民國之陰謀，不但不會影響法統反而會強化法統，採取「玉碎」（除非是在毫無選擇之情況下）政策正好中了中共孤立國府之計。中共自己在對外關係上是很有彈性的，例如一九七三年智利右派政變後，中共是唯一共黨國家不與智利斷交的，並且其使館拒收任何尋求庇護之左派智利人士。因為中共害怕一旦與智利斷交中華民國就有機會與其建交。

③擴展國際關係不論在研究方面及實務方面均須要許多人才，因此訓練與培養這方面的人才必須加強。在研究方面，除中美關係外，對蘇聯、東歐及第三世界方面之研究應特別加強。（本文作者為美國馬里蘭大學教授）

後今國民華中

達宏丘



中華民國的對外關係牽涉甚多，當然無法在一篇短文中各方面都討論到，因此只能分爲中美、蘇聯及東歐社會主義國家、第三世界國家及國際組織四個部份作簡要敘述，最後再就一些基本觀念方面的問題略提建議。

一、中美關係

雷根本人固然反共且對中華民國友好，但形勢比人強，且因反共反過了頭成了情緒化的反蘇，結果爲了拉攏中共反蘇而竟然簽了對中華民國甚爲不利之「八一七」限制對台軍售公報，這是任何民主黨人執政恐怕都不敢做的事，所以中華民國對美國反共之人必須注意，許多反共之人實際上是反蘇而不反中共。另外美國反共之人來做對中華民國不利之事較易得到美國輿論諒解，不易引起政潮。上海公報如是由民主黨總統來做，必然有很大的困難，由共和黨反共之尼克森來做就較容易。卡特與中共建交在美國引起激烈反對，結果弄出一「台灣關係法」將與中共建交之承諾幾乎全部推翻，不幸此法中最重要的條款——軍售，竟然被雷根在「八一七」公報中輕易斷送。目前據說雷根已了解此公報對中華民國的損害，所以在其任內（假定連任）可能軍售大體上還會有相當數量。

此外，中共目前對台採取笑臉政策，而國府採取「三不三拒」之政策，在一般美國人心中，造成不利之情況，這都對爭取軍售甚爲不利。此點恐怕必須不斷研究是否有更好之對策，目前之政策固然簡單，但簡單之政策未必是最妥當的政策。

除了軍售外，中美經濟關係是維持雙方實質關係最重要一環，但由於中華民國對美出超過巨（除日本、加拿大、墨西哥外居第四位），且對美貨銷台灣不但限制過嚴且加高關稅引起美人不滿，如不趕快改進，必嚴重影響美人對中華民國的感情。解決這個問題國府執政者如果不能改變觀念，仍以從前外匯短缺、工業落後時之觀念來處理此一問題，恐不會有任何改進。仿冒美國商品問題更是個嚴重影響中美關係之問題。

今年美國「外交政策協會」準備供公眾參考之八項重大問題中，有一項是中美關係，其中準備供討論之對華政策選擇中有下列幾項：

（對中共）（甲）美國由於與中共社會制度不同且中共之市場潛力有限，將來中共也可能變成美國之威脅，因此與中共應保持距離及平淡關係。

（乙）與中共維持友好非結盟關係，並協助中共現代化，因爲中共之脫離蘇聯集團有助於美國之安全，中共市場有強大潛力，中共已是美國第十四大貿易夥伴。以國府立場看，甲策有道理，但大多數美國人包括雷根等人在內，恐怕還是傾向乙策。

（對台軍售）（甲）美國應依台灣關係法，供應台灣武器自衛。台灣爲美國之老友，且爲第六大貿易夥伴，美國有道德上義務使台灣能防衛自己以維護其生活方式。

（乙）應依「八一七」公報處理對台軍售。

（丙）由於美已承認中共且中共表示有與與台灣和平統一，因此美國不應干涉中共內政而應停止軍售。從國府立場看甲策最好，但實際上美政府必推行乙策，親共者則大力推行丙策。

美國對華政策之上述動向，值得注意。

二、蘇聯及東歐社會主義國家

中華民國位於蘇聯勢力範圍邊緣，美蘇發生衝突時國府如果介入，立刻就首當其衝受害，因此中華民國不論在心理上、作法上與政策上不宜有與蘇聯敵對之情況，更不可想以充當美國反蘇之急先鋒自居來討好美國，以反蘇而言，中共對美國之利用價值比中華民國大得多，此點不能不了解。如何減少與蘇聯之敵對關係以避免牽入蘇聯與美國、中共、日本之衝突或糾紛，爲值得研究之問題。

在另一方面，對蘇聯不宜有過分一廂情願之想法，除非在與中共作戰之情況下，蘇聯對華政策仍以安撫中共爲主（但又不願中共占有具有某些戰略價值之台灣）。另外須注意蘇聯是共黨獨裁，因此可以立刻改變政策，不像美國必須經過一段調查民意之時間，所以即使可以與其維持較高層次之關係，其穩定性也大有問題。再者，中共已揚言如果台灣與蘇聯結盟將對台用武，所以與蘇關係之改善應限於經貿、文化關係之增進，以減少雙方之敵對性。

MICHAEL KAU / DAVID REYNOLDS

高英茂

Taiwan as challenge to Reagan-Zhao summitry

During Premier Zhao Ziyang's visit here, discussion of Taiwan is certainly a high priority of the Chinese delegation.

The PRC is quite aware of Washington's policy dilemma with regard to Taiwan: While the United States wishes to maintain its long and fruitful economic ties and security commitments to the 18 million people on Taiwan, Washington also wants to develop close relations with the PRC in order to place constraints on Soviet expansionism. The PRC leadership obviously is convinced that it can skillfully exploit this dilemma to its advantage.

Indeed, the development of events since President Nixon's visit to the PRC in 1972, and especially since the normalization of Sino-American relations in January 1979, illustrates Peking's considerable success in this regard. Over the years, the United States has repeatedly acquiesced to PRC demands to downgrade ties with Taiwan.

The arms sales issue provides a notable example of the trend in U.S. concessions under PRC pressure. As is well known, Taiwan's armed forces are significantly outnumbered by those of the PRC. Hence, the credibility of Taiwan's military deterrent vis-a-vis the PRC rests squarely on the qualitative superiority of its arms and on the availability of arms replenishment from reliable sources.

However, as preconditions for normalization demanded by Peking, the United States not only terminated the 1954 Mutual Defense Pact with Taiwan and withdrew the American military presence, but also imposed a one-year moratorium on arms sales. Recognizing the dangers inherent in President Carter's stand, Congress enacted the Taiwan Relations Act in 1979, which legislates that the United States will sell Taiwan weapons sufficient for its defense needs. In the face of PRC pressure, however, the Carter administration repeatedly refused to sell Taiwan urgently

needed replacement equipment. Even though President Reagan has lately agreed to sell certain weapons and spare parts, sophisticated fighter aircraft, anti-aircraft missiles, and anti-submarine warfare weaponry needed to maintain an effective deterrent have not been forthcoming.

In the August 1982 Joint Communiqué with the PRC, it should be noted, the United States even agreed to reduce arms sales to Tai-

“Taiwan's worsening security dilemma has not escaped the attentive eyes of Soviet strategists.”

wan gradually, leading to a “final resolution.” The long-term implication is that Taiwan cannot rely on the United States for steady replenishment of defensive arms to protect its own security.

Conversely, in order to “deepen” strategic ties with the Chinese against the Soviets, the United States has made available to the PRC a growing number and variety of “dual-use” equipment (e.g. radars, transport aircraft, helicopters, etc.) as well as offensive weapons, including anti-tank and anti-aircraft missiles. Washington's willingness to sell Peking these armaments was re-emphasized by Secretary of Defense Caspar Weinberger during a trip to the PRC this past September. Sino-American strategic cooperation was also furthered at this time by an agreement to exchange military missions, beginning in 1984.

As U.S. concessions to the PRC multiply and Taiwan's security position deteriorates, it is evident that the frustrations of the island's people mount and the anxieties of its leadership heighten. National survival is the ultimate priority of any rational people and government. Maintaining an ability to survive

must by necessity override all other considerations. In Taiwan's case, the options are rather limited. While one cannot underestimate Taiwan's determination to improve its defense technology, even to the extent of acquiring a nuclear defense capability; in the long-run, pressure has been increasingly on Taiwan to find new allies to fill the growing security vacuum created by U.S. acquiescence to Peking's demands.

Taiwan's worsening security dilemma has not escaped the attentive eyes of Soviet strategists. Despite Moscow's official rhetoric supporting the PRC's claims over Taiwan, since the early 1970s Asia specialists in the Soviet Union have stepped up their study of Taiwan and Soviet agents have been busily attending major conferences and congressional hearings on issues related to the island's status.

The strategic and geographic value of Taiwan is clearly of particular interest to the Soviet Union. Taiwan is situated at the approximate mid-point between the major naval base of Vladivostok and the new Soviet anchorage at Cam Ranh Bay, Vietnam. It is also centrally located between the East and the South China seas, and is just 100 miles off the PRC coast. Soviet military access to Taiwan would facilitate communication between the two Soviet naval bases, thus strengthening force projection to the Indian Ocean and along the length of the international shipping lanes between the Middle East and Western Pacific region.

Politically, a Soviet relationship with Taiwan would finalize a containment structure around the PRC. The rim of this encirclement already extends from Outer Mongolia in the north through Afghanistan and India in the west, to Vietnam and Kampuchea in the south. Soviet entry into Taiwan would greatly enhance Moscow's ability to coerce Peking.

Taiwan's leadership is for the most part intensely anti-communist, making such a relationship with the Soviet Union normally impossible. However, as U.S.

concessions multiply, the attraction of a Soviet connection is bound to increase and become more of a rational policy option.

The U.S. policy approach to the Taiwan issue is based on the mistaken assumption — skillfully exploited by Peking — that good relations with the PRC can be achieved only at the expense of U.S. commitments to Taiwan. This need not be the case. The PRC has a clear economic and security interest in maintaining a viable relationship with the United States. Peking urgently needs support from the West to counterbalance Soviet pressure and help fulfill its ambitious modernization goals.

Premier Zhao's visit to the United States provides an excellent opportunity for the leaders of both

"The strategic and geographic value of Taiwan is of interest to the Soviet Union."

nations to affirm that it is in neither party's interest to force Taiwan — by miscalculation or default — into the Soviet orbit. Similarly, neither country would want to experience such a confrontation by force over the Taiwan issue as occurred over Korea in the 1950s. The leaders would be well-advised to employ their imagination and energy to enhance positive cooperation in such areas as economic development and world peace, and not to be drained by the intractable problems surrounding a historical permutation.

As long as peace and stability prevail in the Taiwan Strait, as it has over the past three decades, it should be preserved at any cost in the interest of the two countries as well as for the well-being of 18 million people on Taiwan. In the future, when mutual trust and confidence are fully developed across the strait, the conflict might well be settled peacefully, without animosity and bloodshed.

Michael Y.M. Kau is professor of political science at Brown University. David A. Reynolds is a graduate research associate, also at Brown University.

避免政治兩極化·擴大中間的力量

美國布朗大學政治系教授 高英茂

我認為這次選舉有兩項重要意義。一是表現臺灣民主政治在繼續加強；一則表現臺灣憲政在繼續制度化。定期的競爭選舉是人民參與政治的最重要管道；民主政治的推行必須建立在議會和平競爭的制度上。而議會競爭的建立有賴於活潑的定期選舉，所有公民有機會選擇代表表達他們的意見。

大家很關心這次選舉中黨內外得票率與席位獲取率。當然這是重要問題，因為黨內外成功的比率不僅反映一般人對政府支持滿意的程度；同時反映臺灣在政治發展過程中極端化與情緒化的動向。這次國民黨候選人取得大約百分之七十的選票及百分之八十七以上的席位，比民國六十九年選舉結果，頗有類似之處。但這次黨外溫和派人士失敗，在極端化與情緒化却有昇高跡象。這是執政黨應特別注意如何避免政治兩極化，擴大溫和的中間力量是政府將來最重要的任務。

對臺灣政治發展的分析，應重視政治領導階層結構；但一般常特別重視黨內外力量的對比；當然這是很重要的政治「變數」，大家却常忽視對其他「變數」的分析，如候選人的政治意識、教育背景、職業經驗及社經地位等。這次當選委員將成為政界菁英，他們的背景及意向類型對臺灣將來政治發展的影響，也許會遠比他們是否為黨提名更為重要。

從美國角度分析，這次選舉對中華民國的外表有極大意義。美國的國會領袖對臺灣的安全，一千八百萬人的福祉特別關心，正因為中華民國強調且推行民主；與專權的共產社會根本不同。因此，為繼續爭取鞏固美國領袖與人民對臺灣的友誼與支持，同時為中華民國的未來，政府應克服一切困難，加強民主政治推行及制度化，早日走向全盤議會和平競爭政治；其實這也是政府實行民主的決心與真義。

政策愈來愈開明·選民支持執政黨

美國馬里蘭大學教授 丘宏達

首先，過去三年是我國最困難的一段時期，在外交上有中共的和平攻勢，孤立我國的國際活動，阻撓我國購買軍火；在經濟上，受國際經濟衰退影響，經濟成長率未能達到預定目標。

不過在蔣總統和行政院孫院長領導下，這些困難已漸突破，中共孤立我國的陰謀未能得逞。目前經濟已開始恢復繁榮。國民黨的選舉大勝，可說明國內選民肯定孫內閣的政績。

其次，去年內，政府的一些人事調動及其將來發展的趨勢，很明顯地可以看出政府朝開明的方向進行。此次國民黨內提名作業，也是由比較開明的人士主持。選舉的結果，可以說明選民支持國民黨走向愈來愈開明的政策。

這次選舉中比較遺憾的是，某些比較識大體的黨外開明人士未能當選，因為民主政治需要由負責任的反對派擔任監督角色。不過這些落選的黨外開明人士，因為民主政治需要由負責任的反對派擔任監督角色，不過這些落選的黨外開明人士，因為他們代表理性的反對意見，所以雖然落選，希望執政黨在推行其政策時，仍能不時徵求他們的意見。

執政黨既已在未來三年的立法院中，擁有大多數席次，因此若干立法工作，如社會安寧秩序法等，均需加緊完成立法工作。

我們的期望

范揚盛

民國六十七年五月廿日蔣經國先生就任中華民國第六任總統，在第一任六年期間的十二月十六日美國片面宣佈與我斷交，六十八年第二次石油危機，國際經濟日益萎縮，衝擊國內物價，加上中共高唱「和平統一」與「對等談判」的統戰，一方面國內所謂民主運動的挑戰，以及政治結構的變遷，在這樣危機重重，險象環生之下，經國先生領導國家突破困境，安然渡過，保全了在台灣的一千八百萬同胞的自由與幸福的生活。

經國先生在六十一年五月受命出任行政院長時，向閣員提出「平凡、平淡、平實」六字相互勉勵，並要求全體公務人員確立「為工作而生活，而不是為生活而工作」的概念。

在國內政治結構上，經國先生秉持「民主」、「溝通」、「容納」、「和諧」的原則，用更多的民主、更多的改革，使民主憲政更加穩固。

經國先生一本開明，銳意革新，廣引新人，強化內閣成員，提升行政官員氣質，促使行政氣象煥新。

經國先生在第一任六年期間，在艱苦的環境下，導引國家朝著自由、民主、法制的社會前進，他為了國家，為了台灣一千八百萬人民的命運，他的努力，他的用心，值得我們敬佩、感激。

民國七十三年五月廿日李登輝先生就任中華民國第七任副總統。登輝先生是一位農經專家，他在美國康乃爾大學的博士論文，不僅獲選為一九六八年全美農業經濟學最佳論文，並且到現在還是康乃爾大學研修農業經濟、經濟發展的學生必讀的論文。

登輝先生在「發展台灣農業條例」中，條例的主要精神在「增加生產」，而李先生在審查中，特別加入「改善農民生活」為主旨——這是他對台灣農民的一大貢獻。

登輝先生是一位理想主義的崇拜者，十七、十八歲就熱衷於「浮士德」裏的詩句。許多人稱讚他是一位重視精神建設的台北市長與省主席。他不僅在農業方面有突出的表現，在行政風氣方面的潛移默化是他建功之處。

登輝先生早年同學的印象中，他在學生時代就展露了才華，而且以誠待人。他出任台北市長與省主席後，雖然公務繁忙，仍會抽出時間與同學們聚會，充分顯示他的念舊之情。

我們期望蔣總統經國先生負起承先啟後，維中華民族五千年歷史、文化於不墜，開創繼往開來的使命，為一個統一的、民主的、均富的新中國建立明確的目標，讓全民享有「繁榮、自由與安全」。

我們期望副總統登輝先生輔佐元首，做到經國先生一再提示的「要更進一步加強民主功能」、「擴大參與」與「開大門，走大路」的正確方向，並期望登輝先生以他為理想主義的崇拜者，以他虔誠的宗教信仰轉移社會風氣，創建新氣象、新觀念。

我們期望新政府在國內的有很多，其中一個最重要的而當務之急的是對於國民苟安求全，牙刷主義，撈一票就走的心態，腐蝕人心，以致造成人心衰落，對整個社會未懷有熱誠、責任感的嚴重問題。提供全國人民一個有理想、有自信、有共同努力目標的社會。

我們期望新政府在海外的是期勉所有駐外單位的公務人員要深刻地體認、回味經國先生所確立的「為工作而生活，而不是為生活而工作」的觀念，並鼓勵吸取新知識，創新觀念，多體念、多了解僑民的處境，祛除多做多錯的心態，深懷對國家、民族的使命感，使中華民國的形象在外不受到損傷。

休城地產之

• 我思 • 我見 • 我聞 •



賴清陽

• 地產投資的新趨勢 •

一九七五至八一年中，華資休城地產投資者，多以低首款買入，而因休城人口增加，需求強旺，公寓，寫字樓等，租價偏高，租率近乎全滿的情況下，再仰仗貸款額雖高，然因固定偏低，長期利息率下的低分期付款，每月營運，尚有盈餘。集紅利免稅，及增值於一爐，可謂上上之策，故華資房地產投資者多延此三兩撥千金之法進行，收獲豐碩者，所在多有，所謂只有多賺小賺，沒有不賺者可謂此時期的一般寫照。

八二年起全美經濟萎縮，失業率急遽上升，陽光帶上的休城，雖未立刻波及，却也首度遭逢成長減慢，供需失調現象，投資氣候，漸趨保守穩健，持盈保泰者，多能遊刃有餘，前述三兩撥千斤者，則漸入苦撐的情況。

八三年起，休城全面吃緊，失業率超過百分之十，人口更漸流失擴廠增資意願，跡近於零，所有入息產業之供給遠超實際需要，辦公樓、旅館、公寓，面臨殘酷考驗，苟延殘喘痛苦不堪者，不乏其例，由保險公司，儲貸會、大投資集團撐腰者，財大勢大尚能勉強支持，華籍投資中，資本結構不健全，或融資關係有限者，每每限入苦撐吃緊的尷尬情況，所謂目前休城高貸款類投資者，只有多賠少賠，沒有不賠的說法，雖嫌偏激，却也中題。

值此景氣低迷聲中，完全停止投資，裹足不前，是因嗜廢食，但延襲傳統，守舊不變者，則又自陷泥沼，因應之道，筆者以為在於保守，在於穩健，在於能攻能守，在於拋棄傳統。

• 股實大戶及小戶之實例 •

香港股商，携一百五十萬美元，投資休城，購二百二十萬購貸中心及每畝約兩萬土地七十畝，購貸中心首款雖達一百萬，但每年百分之十一的贏餘，所得全免稅的現金紅利

約十一萬餘，支付土地一百萬，九釐利的貸款綽綽有餘。代擬投資策略，為以入息業護無息業，不求有餘，但求無虧空，此首批土地投資見好就收，延生貸款，可再以其入息護其餘無息或低入息產業，舊式投資算盤，切切不可再打。

股實大戶，雖非人人所為，但股實小戶，却可比照此理，細敲慢點，今秋有五筆交易，是集小股合成，少至二萬，多至十萬，仍能，減稅，增值並略分紅。全憑挑選較老舊購貸中心，而擁有大塊土地者而購買，以其土地，可分開零售，及個別漲值，以其較具經營歷史，租偏低，客戶不遷，能接貸款多半是低利長期。以入息護地，是買地而不擔心每年付款，可攻可守。較華資股實小戶，單打獨鬥，自購出租屋，或小筆土地者，保守、穩健多多。

• 投資地點之選擇 •

地產投資財務之外首在地點，華資因在洋邦異土，多以跟進為主，七五至八一年中，順應潮流，採購西南區者，均有斬獲，但去歲今年進貸者，則大異其趣，買高者，非得賣更高，上焉者有價無市，次等者則銷售無門，甚至降價，而仍不得脫手者亦頗有所聞。西南華資公寓，旅館、寫字樓，土地投資者，不乏其例。因應之道是勿沿襲傳統式的盲目跟進，專拾牙慧，要放寬眼界，獨立判斷。一般說法，則是一東南得細找、東北得碰巧，西南求穩健，西北最看好，前述港友大戶，入息業在西南，地在西北，是一印證。

(作者賴清陽，基隆人，企管碩士，居休城十一年，南灣公司負責人，專業地產抵押貸款，聯合財務投資及地產實業買賣，熱心僑務，創辦華人之聲廣播電台，華裔青年協會，自由中國之友社，狂想社，及休城金洋銀行。)

國人很偉大驚，種下失敗的主因。故成立「麥高文」佛雷賽委員會，全面檢視參加全國代表大會的代表選拔程序規則。該委員會建議修改選拔規則，擴大舉辦初選的州數，大量削減並限制各州委員會黨務幹部以及各種公職黨員參加的人數。結果一九七二年舉行初選的州數增為二十一州，代表的人數達到三十州，而黨務幹部和公職黨員為代表的人數總和均無法超過全部代表的百分之十。

一九七二年的民主黨全國代表大會，是美國政黨史上首次多數的大會代表是從初選中產生，被美國政治學者形容為政治的業餘者(Amateurs)擊敗政治的專業者(Professionals)。由於公開而且直接的初選，選民沒有黨籍限制，人人皆可依其所好來選擇對象，結果產生下列嚴重削弱政黨功能的現象：①黨務專業幹部及正規性黨員不能控制或影響提名的過程；②黨籍候選人可以不必依賴黨的組織或可以不受黨紀約束，而直接訴之於一般選民，往往分裂黨內團結；③專業性黨工幹部被排除於黨內決策過程之外，使得各級的黨組織無法吸引優秀人才來從事黨務工作，從而降低了政黨的活力與競爭力。

候選人取向替代了政黨取向

「業餘性政治」對整個美國政黨的運作又有兩個重要的負面影響。首先是「候選人取向」替代「政黨取向」，初選制度再加上政黨認同的減弱，促使選民離開政黨而轉向候選人，對候選人個人的效忠逐漸取代對政黨的效忠。其次是特殊利益團體興起，「意見取向」替代「政黨取向」。公開的初選使得各類利益團體，尤其是「單一意見」壓力團體可以推出或選擇某特定候選人來支持並傳播其特殊意見。諸如：婦女平權、黑白學童通車、反核保護、同性戀權利、宗教祈禱、墮胎、減稅、生態保護、恢復死刑等問題皆然。這些利益團體通常極富戰鬥熱忱，競爭力很強，又深具濃厚的意識型態色彩。他們成員往往構成「政治業餘者」的骨幹，政治態度上趨向頑固強硬而又不願妥協。然而現代民主社會是一個多元性功能的社會，眾多問題的解決需經過妥協與容忍，才能達到公共利益的集結整合。所以，如派垂克所言，被業餘者所控制的「一九七二年民主黨全國大會」選出主張改革最劇烈的意識型態候選人麥高文，他們頑固地堅持自己的政見，不肯容許其他團體的意見，又不願妥協以建立廣泛的聯合陣線。不但疏遠了許多民主黨忠實份子，也奪跑了大部份的獨立選民，遂而不可避免地遭到慘敗的命運。

治債務能力的問題。民主的衝動也使得政府較為忙迫却更缺乏力量，職責增加但權威却相對減弱。他問道：「民主」的活力必然是意味著民主政府治理能力的減退嗎？假如答案是必然的話，那民主政治立即面臨危機。杭廷頓認為任何政治體系的核心課題乃是政府治理效能的問題，民主制度無所不例外。因此他主張民主的參與與政府的效能應有所平衡。假若有較多的「民主均衡」(Democratic Balance)存在，則民主政治將生存得更長久。

如何改變政黨政治僵化趨勢

布魯金斯研究所資深研究員山奎士(James L. Sundquist)在其「政黨衰敗與治理能力」一文中，強調政府管理能力的有效與否即依賴著執政黨本身的力量。因而他建議首要急務是加強民主共和兩黨全國委員會和各州委員會間的聯繫與協調，以及增強各級黨組織和各類候選人間的合作與關係。派垂克教授在「拆解政黨」一文中主張唯有限制初選次數的擴張，並賦予政黨領袖與黨務專業幹部能夠控制提名的必要權力，才能改變美國政黨政治僵化趨勢。

哈佛大學另一教授歐倫(Gary R. Orren)將美國政黨的競爭型態區分為四種類型：①反對政黨的聯合形態——個人化的政治；②支持政黨的聯合形態——務實而專業化的政治；③強大政黨的意識型態——負責而理想化的政治；④反對政黨的意識型態——有限化的政治。第一種類型發生於共和國早期的政治，自傑克遜當選總統之後便逐漸消失。第二種類型在美國政治史上甚難立足。只有第二種和第三種類型才是美國政黨政治中的兩個主要競爭力量。依歐倫之見，支持政黨的聯合型態較能適應現代民主政治的環境，也較能維持政治體系的穩定。因為理想化的政黨容易漠視政治的現實問題，政策意見多缺乏彈性，使得它無法建立廣泛的聯盟來爭取大多數選民。像一九六四年的高華德及一九七二年的麥高文，都是意識型態很濃的候選人，因而兩人都遭到慘重的失敗。諷刺地是，那些種種鼓吹「民主參與」的人，却往往也是堅持理想，不願妥協，不肯容許其他意見的人。

政黨除選舉還有更重要任務

另外，歐倫也指出，事實上政黨除了選舉外，還有一個更重要的任務，那就是在選舉以後治理政府過程中的運作功能，而且也只有獲得政黨內部強力支持的政府領袖才能期望有有效地治理。一九七六年，卡特以反政黨、非意識型態的姿態向民主黨既有權威挑戰。當時這種選型對卡特十分有利，因為「水門事件」後的美國人民普遍對政黨懷有厭惡心理。然而卡特反民主黨的作為，却使得任期內的治理能力發生問題，來自民主黨內的杯葛、打

擊，使他成為政績最差的美國總統之一。長久以來，除了洛克、盧梭、霍布斯、穆勒等所宣揚的「人民民主」(Popular Democracy)政治理論外，由孟德斯鳩、柏克、麥迪遜、漢彌爾頓等人一脈相傳的「憲政民主」(Constitutional Democracy)理論，主張擺脫以絕對個人為本位的民主理論，同時在個人與法律之間求取均衡點，實已為現代民主共和國體下良好根基。鑑於第一次世界大戰以後民主體系在歐洲的崩潰，以及共產黨、法西斯黨的興起，許多政治學者和歷史學家在痛定思痛之餘，紛紛為文討論並再度揭舉「憲政民主」理論的旗幟，來為現代民主國家求得長治久安。他們包括：Mosca, Michels, Babbitt, Schumpeter, Berelson, Dahl, Eckstein, Sartori, 諸人，而以熊彼德影響最大。

熊彼德認為民主係一種政治方法，是為達成各項政治決定的一套特定之制度安排，從而人們可藉此安排相互競爭，並經由人民的投票獲取各項政治決定的權力。他同貝雷遜、岱爾、薩特利及艾克斯坦等人所認為民主是一種與任何特定理想或目的無關的政治理論，它應是一種政治的程序與手段而藉代議制度以維持政治體系的安定。據此，他們皆主張民主參與須有一定的限制，這一限制就是參與程度不能影響到政治體系的安定，同時也不能損害到政府制訂及執行政策的權力。

動盪不安之後兩黨開始檢討

歷經動盪不安、參與狂熱的六、七十年代之後，美國共和民主兩黨人士已開始在反省檢討，並擬修正政黨政治僵化的現象。共和黨在政黨改革的浪潮中所受衝擊固然沒有民主黨的大，然而「水門事件」却使它元氣大傷。一九七五年開始，共和黨全國委員會首先強化本身的組織，籌募大筆款項，有計畫地遴選訓練、儲備各類候選人人才。此外，也派出專業人員到各州委員會進行組訓工作，在財務上、人力上分別支援各地區的共和黨公職候選人。一九七八年及一九八〇年，共和黨能連續獲得勝利，得力於全國委員會的整體籌劃協助甚多。

在民主黨方面，一九八〇年的大敗產生了「統特委員會」(Hunt Commission)重新檢討對黨總統候選人提名辦法。一九八二年該委員會建議修正一九七二年以來所使用的方法，其主要內容為：①保留五百五十位(大約佔全國大會代表總數的百分之十四)不必事先表示其對總統候選人偏好的代表；②參眾兩院民主黨幹部會議的成員可以佔有未承諾代表的百分之六十；③各州委員會主席為必然的未承諾代表；④各州委員會可以另外選舉二百五十位未承諾代表，州長與市長有優先權。⑤初選州數

不再增加，同時將初選的時間減少五個星期。這些新規定，已決定在今年的全國代表大會上採用，它的目的是在使政治的專業者獲得更多的參與權，他方面也在增強行政權——立法權間的互惠關係，以確保執政以後的治理效能。

十八世紀時，孟德斯鳩及柏克都認為民主制度必須與一國的自然環境和社會生活狀況相適應，所以他們都不想求得一種可以適用於任何時間與地點的永久法則。今天，杭廷頓等人也都認為民主並不需一套放諸四海皆完全適用的準則，而且一個安定的政治體系更應是實行民主政治的先決條件。

自由維護民主運行相輔相成

最後，筆者個人深信自由的維護與民主的運行，是一相輔相成的事物。但是對於民主的理念與推行，我們應該採取較為務實的態度，不可自陷於「民主的秘思」之中，祇要我們能夠衡量自己的國情環境，根據自己政治文化的特質，一步一步累積自身的經驗，並參酌其它國家的經驗，那麼我國民主意識的成果將會是既豐盛且光芒的。



本文原載中央日報中華民國七十三年三月八日及三月九日。右頁第二欄倒數第三行「曾經控制」應更正為「曾經短暫控制」。同頁第四欄第十四行「Sonquist」應更正為「Sundquist」。同欄第廿九行「Participatory」應更正為「Participatory」。

論政黨政治與民主參與

陳毓鈞

一些值得參考思辨的美國經驗



美國田納西州西南大學教授古柏(John F. Cooper)在一九八一年十月號的「亞洲觀察」(Asian Survey)發表文章論一九八〇年中華民國增額中央民意代表選舉係「向民主制度的一項進步」。他認為：「新的選舉法規首度使用，政府允許無黨籍人士幾乎是為所欲言，許多新的問題都被提出，國民黨也便是一個以競爭性的政黨積極地向選民爭取支持。」接著在一九八二年一月號的「亞洲觀察」中，他再度撰文論一九八一年十一月的地方選舉，他說：「選舉似乎已經變成日常慣例，政府與選民再度使民主程序運作成功。」

增額立委選舉獲外國人讚揚

去年十二月國內增額立法委員選舉的結果，自然更引起國外的重視及讚揚。紐約時報、紐約每日新聞、倫敦金融時報、倫敦時報、華盛頓時報等，都稱讚國民黨獲得壓倒性的勝利，顯示執政黨仍是中華民國政治生活的主要力量。洛杉磯時報也指出此次選舉是對國民黨的公民信任投票，其結果足以代表民意對政府政策的繼續支持。更重要的是，大家都認為這次選舉是在公平、公開、公正的基礎上進行競選活動。

政府施政措施皆得相當肯定

選舉之後，國內有許多人認為選舉法規規定太嚴，干涉太多，以致使選民參與的熱忱降低，相對地對政府政策作為持冷淡態度。易言之，不去投票的選民似乎是不滿意執政黨的政策立場。不過，英美政治學者如：Almond, Verba, Bill, Han-dgrave 等人所做的許多實證調查顯示，在比較現代化的民主制度裏，那些不去投票的選民基本上是滿意現行體制及其政策的，祇有不滿意的人才會積極參與反對活動。依此論證，我們來看我國選民態度的問題。上次(民國六九年)中央民代的投票率是百分之六十六點四。這一次為百分之六十三點二，此次投執政黨候選人的是總投票數的百分之七十三，即佔合格選民總數的百分之四十六，若加上沒有參加投票的百分之三十六點八，共計為百

分之八十二點八。這個比率和一九八一年秋天國內所作的民意調查結果正相符合。那次測驗有百分之八十二的人大體上滿意政府的政策。足證政府施政目標及政策作為皆得到相當肯定的認同，而執政黨所獲得的支持也是十分廣泛穩固的。

現代民主政治最大的特徵之一，就是實行政黨政治。已故政治學大師貝史察德(Schattschneider)認為政黨政治可由其目標和手段來界定。就目標而言，政黨是一個有組織的團體，而以獲取政治權力並控制政府為目的。就手段而言，政黨是經由選舉的和平方法，而非武裝的暴力手段取得統治權力。控制與管理政府並施行行政策略理想為目標，故政黨是不可與一般性的人民社團相比擬的。

美國已朝向兩層次政黨政治

美國政黨政治通常被視為是兩黨制的典範。但美國不是沒有其他小黨存在，祇不過他們的影響力微乎其微，根本不能看做是一個真正的政黨。然而，就實質運作的功能來看，有許多政治學者都認為從更精確的觀點來說，美國實際上是一個「半政黨」的政治體系。像傑佛遜與傑克遜的民主黨幾乎控制了八〇年到一八四〇年的美國政治；羅斯福民主黨(即新政聯盟)(New Deal Coalition)又左右了一九三三年到一九五二年的美國政治。在這些時期內，政治權力集中於一黨的現象，從全國性的區域性以至於地方性皆然。不過，美國政治體系的運行並不會被一個政黨所控制，因為該一政黨仍有能力扮演一個斷斷的忠誠反對角色。

富裕社會產生改造新政聯盟

「兩層次」政黨政治的發展固然引起政治學者普遍注意，不過從七十年代開始，圍繞在一般從政人士與學者專家心中的主要問題則是美國的「政黨衰頹」(Party Decay)問題。政黨衰頹現象有兩方面原因：一是社會變遷所引起。五十年代以後，美國逐漸進入「後工業時期」，國家財富急劇增加，高科技不斷創新，新的就業結構產生，電子傳播資訊工業迅速發展，以及高等教育的普及，使得美國社會的生活方式與文化結構或價值理念都發生變化，從而也影響到整個政治文化及選民的政治行為。

政黨認同減弱影響選民參與

政黨認同的減弱間接地也影響到選民的政治參與及政治信任。自一九六〇年以來，美國選民的投票率平均降低了百分之九。一九七六年全國大選的投票率為百分之五十四，一九八〇年為百分之五十三。如果是國會中期選舉的話，平均投票率都不超過百分之五十。美國政治學者的許多調查都顯示，選民對政府的合法性與人民對政府的信任都趨於下降。其次，對政府信任感顯示有顯著下降趨勢。一九六四年全國民意調查顯示百分之七十六的美國人相信政府所做的事大體上都是正確的，到了一九八〇年，這個比率降低到僅有百分之三十九。哈里斯民意測驗結果也顯示自一九六六年迄一九八〇年，感到疏離感與無力感的美國人平均增加了百分之三十四。有人爭辯此乃是「水門事件」的後遺症，然而根據調查，美國民眾對政府缺乏信任早在「水門事

美國進入一個參與性民主時代

初選制度是美國政黨政治和歐、日等國的政黨政治不相同的地方。它的產生和美國六十年代所流行的政治理念息息相關。經歷五十年代平靜無波的時期後，隨著甘迺迪當選美國總統，美東自由派人士於戰後首度控制政府，鼓舞了所謂「人民民主」(Popular Sovereignty)政治哲學的自由主義學者。他們重新揭舉洛克、盧梭、穆勒等人的古典民主理論，主張個人應為一切的主宰，民主必須是建立在獨立個人參與的基礎上，而且由大多數人應積極參與與政治過程，同時也要主動參與各種決策程序。於是美國進入一個「參與性民主」(Participatory Democracy)的時代，這種民主高漲的形勢促成各種社會政治運動的興起。像黑人民權運動、消費與抗議運動、婦女解放運動、校園民主運動、學生反戰運動、環境保護運動、反宗教運動等都接連湧現。這些運動發展到高峰時，竟以「反傳統」、「反權威」、「反倫理」、「反制度」為其一社會革命」論的中心理念，使美國社會的法律秩序陷於驚濤駭浪之中。

因直接初選而降低政黨活力

上述運動的參與者有許多皆來自支持民主黨的羣眾基礎或黨內新一代的知識份子，所以「政黨改革」就不可避免成為他們的主要目標。一九六八年，這些改革者迫使一位在歐總統(馬卡錫)退出競選連任，十七州民主黨初選結果，馬卡錫和羅伯遜連任。但是羅福瑞在全國代表大會上却贏得百分之六十七的代表選票而獲得提名，而且改革者的意見也很少被採納為政綱內容。羅福瑞給他尼克森之後，使得這些改革者更振振有詞地堅持他們的主張。

在黨總統選舉方面却顯得十分困難

在黨總統選舉方面却顯得十分困難。一九四八年與一九七六年都是險勝，僅有一九六四年一次壓倒性的勝利。少數黨的和黨則有一九五二年、一九五六年以及一九七二年三次的壓倒性勝利。一九八〇年重振決定性的勝利引起政治學者廣泛的重視。康乃狄克大學教授賴德(Everett C. Ladd)認為一九八〇年的大選正式宣告羅斯福「新政聯盟」的瓦解，美國政治傳統及選民投票行為正在進行重組，一九八四年可能會出現影響未來十年的「雷根保守聯盟」。

以前就已開始顯現

以前就已開始顯現。政黨認同的減弱自然會影響到政黨本身的活力以及運作的功效。不過，促成政黨衰頹的最直接打擊仍是來自主觀的政治因素，而非社會、經濟、文化等客觀因素。一九七五年，喬治城大學教授克萊克(Jane J. Kirkpatrick，現任美國常駐聯合國大使)發表「美國政黨全國代表大會的代表性問題」(Direct Primary)一文，指陳「直接初選」和黨工幹部而控制整個提名程序，嚴重地削弱了黨的組織；初選制度擴散的結果非但未能增強政黨功能，反而逐步在折散美國的政黨結構。派垂克的論點，現在已為大部分美國政治學者專家所同意。像Ladd, Sonquist, Croty, Fleishman, Hadley, Huntington, Ranney 諸人都曾為文共鳴，大力呼籲轉變政黨退化傾向。

美國進入一個參與性民主時代

美國進入一個參與性民主時代。初選制度是美國政黨政治和歐、日等國的政黨政治不相同的地方。它的產生和美國六十年代所流行的政治理念息息相關。經歷五十年代平靜無波的時期後，隨著甘迺迪當選美國總統，美東自由派人士於戰後首度控制政府，鼓舞了所謂「人民民主」(Popular Sovereignty)政治哲學的自由主義學者。他們重新揭舉洛克、盧梭、穆勒等人的古典民主理論，主張個人應為一切的主宰，民主必須是建立在獨立個人參與的基礎上，而且由大多數人應積極參與與政治過程，同時也要主動參與各種決策程序。於是美國進入一個「參與性民主」(Participatory Democracy)的時代，這種民主高漲的形勢促成各種社會政治運動的興起。像黑人民權運動、消費與抗議運動、婦女解放運動、校園民主運動、學生反戰運動、環境保護運動、反宗教運動等都接連湧現。這些運動發展到高峰時，竟以「反傳統」、「反權威」、「反倫理」、「反制度」為其一社會革命」論的中心理念，使美國社會的法律秩序陷於驚濤駭浪之中。

從聯誼會談起

呂文芳

自從當選擔任休士頓台灣同鄉聯誼會會長以來，有不少朋友同學戲稱是休城最年輕的「僑領」。我總要費一番口舌解釋說，我只是僑社鄉親的一個服務者，而不是領導者。以我三十歲的年紀，絕無可當「僑領」之派頭，就算年齡漸長，我還是願意當一個「僑僕」來為鄉親僑友服務。

休士頓台灣同鄉聯誼會自去年八月正名成立迄今，不到一年時間，躍居休城最大僑團之一，同時也是休城最活躍的僑團。翻開美國地區的華文報紙，隨時可見聯誼會活動、服務的消息。在同類型的各項活動，我們的參加人數屢創僑社紀錄。以今年四月舉辦之華盛頓公園烤肉郊遊活動，近三百人吃烤肉，把公園變作漢家天下的場面，實在壯觀。

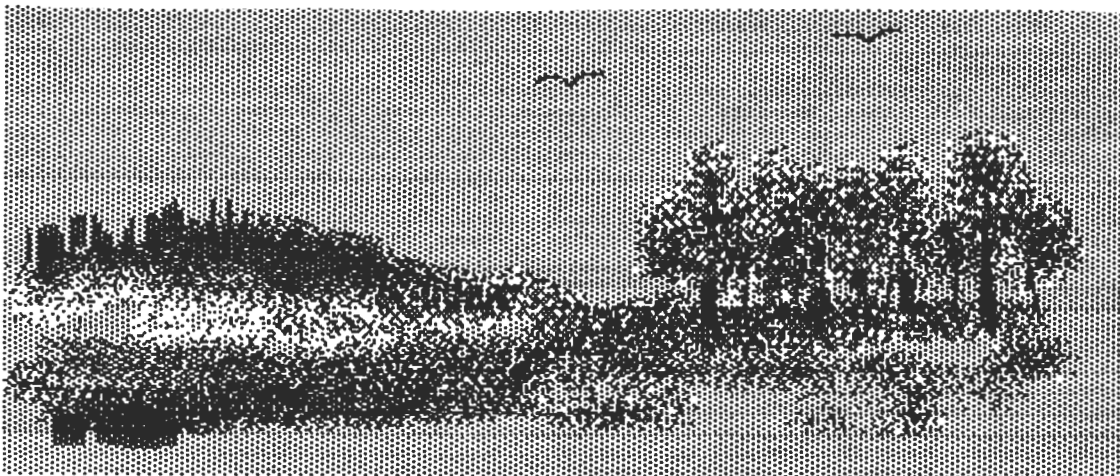
今年年初，休士頓台灣同鄉聯誼會以最經濟的成本，主辦了一項盛大的德州地區年會。會後以三個月的時間，逐日將年會活動中之各項演講稿，發表於「美南新聞」中，得以增進美南地區僑胞對聯誼會更深入的瞭解。一些對聯誼會原持懷疑態度的人，看了報導，在驚嘆「言論尺度」之餘，也對聯誼會「時時關心台灣、處處服務同鄉」的理想有進一步的認識。

聯誼會的存在，已為休城廣大鄉親所肯定。而我們所憑藉的便是：服務的熱忱和服務的品質。以個人而言，理事會諸理事，抱持「只問耕耘、不問收穫」的精神，合作無間，無論台前台後，只計活動的圓滿成功，不計個人的犧牲和奉獻。以組織來說，我們則希望「一分耕耘、一分收穫」，活動無論大小，一定仔細策畫、精密分工、務求達到預期的效果。至於經費方面，我們堅持以活動養活動，自給自足的方針。就是這樣，我們得到鄉親僑友的認同和讚賞，也在休士頓站穩了我們的脚步。

台灣同鄉聯誼會在美成立，為時不長，但因其包容性強，縱使各地僑社社團林立，仍少有如聯誼會涵蓋成員之廣者。假以時日，必可成為全美最強大的華人組織。

最近，中央改組，僑務易長，海外諸多期許言論，而論者多談僑委會該如何如何。其實政府對僑務之重視，在世界各國中，可說無出其右者。以往縱然有因人謀不誠為人詬病，但政府的誠意絕不容懷疑。今天，我們不要再問祖國能為僑社做些什麼？應該問僑社能為祖國做些什麼？

華僑為革命之母——千萬別讓革命變成華僑的媽媽！



新書介紹

編輯室



本會顧問陳博中教授最近與前美國傳統基金會亞洲研究中心主任，現田納西州西南大學國際關係講座教授康培莊（John F. Copper）完成台灣的選舉與政治發展一書，即將交由馬利蘭大學亞洲研究中心在近期內出版。

該書係由陳、康兩位教授，經多年實地觀察，研究中華民國歷年來在台灣地區舉辦的中央民意代表增補選，台灣省議會、台北市議會、高雄市議會、各縣市市長、縣市議會，及鄉鎮長選舉所得之印象及心得撰寫而成，全書共分八章，並附有新近修訂頒佈之中央及地方公職人員選罷法之全文。

第一章導論，探討西方民主政治在廿世紀對中國政治發展之影響。第二章討論選舉制度在中華民國政治體制內的重要性及其主要功能。第三章討論中央政府播遷台灣以來內部（社會、經濟、政治）的變化和在外交上

所遭遇的困難和挫折與民衆擴大參與政治的意願，及其對選舉的影響。第四章則就一九八〇年以前在台灣省所舉行的中央、省縣及地方各種選舉，做一綜合性的報導和分析，第五章專論一九八〇年舉行的立法院、國民大會、監察院的增選，並對黨外勢力的崛起加以分析和評估，第六章討論，一九八〇年以來的省縣及地方選舉。第七章詳細討論一九八三年十二月舉行之立法委員增進並對黨外運動及其在此次選舉之表現再予評估，並將新近修訂頒佈之中央及地方公職人員選罷法之得失，做一評論和檢討，最後一章為結論，分析歷年來在台灣舉辦之各種選舉對台灣政治之民主化及擴大政治參與所產生的影響。

該書之出版，相信對瞭解台灣的選舉和卅多年來中華民國在台灣的政治發展將有莫大的助益。

各地聯誼會活動剪影

舊金山 TAIWAN CLUB U. S. A.
2ND FL, 1929 IRVING ST.
S. F. CA, 94122

台灣聯誼會



• 一九八四年四月二十三日
緊張有趣的「拱豬大賽」
現場

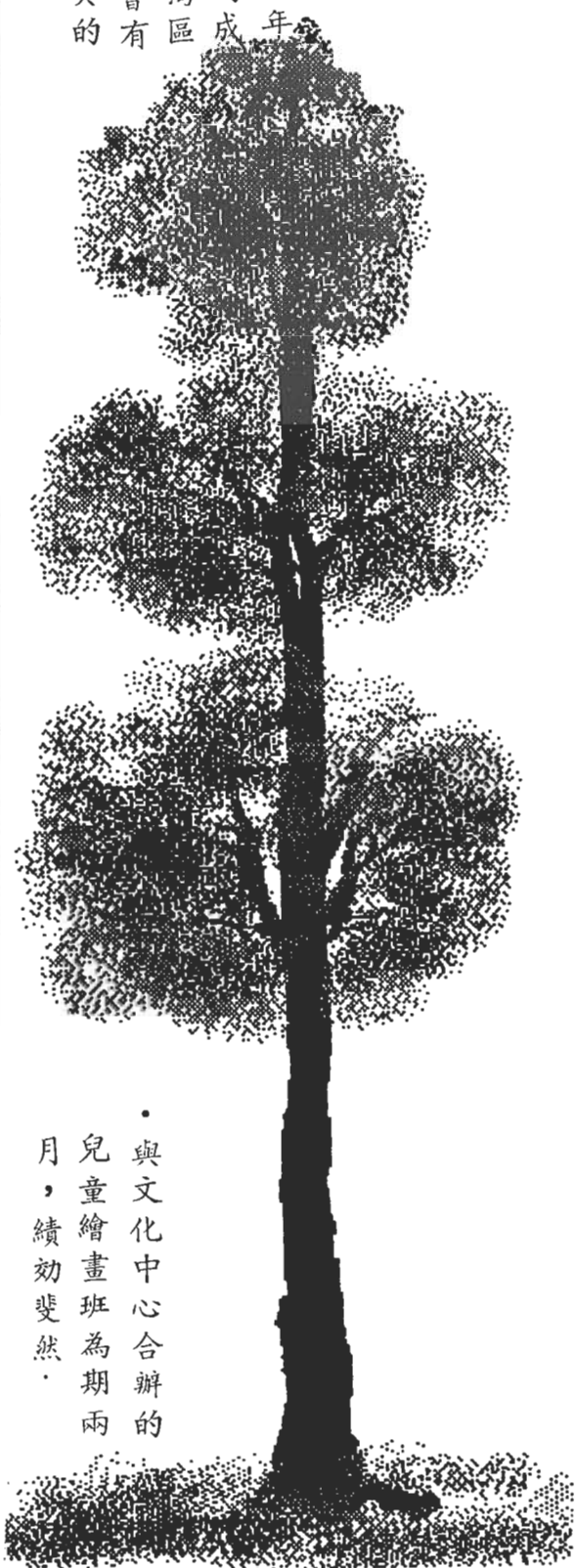




經過七十三年
二月五日的成
立茶會，灣區
台灣聯誼會有
了美侖美奐的
活動場所。



與文化中心合辦的
兒童繪畫班為期兩
月，績効斐然。



加州台灣同鄉聯誼會

Taiwan Benevolent Association of California

925 S. Atlantic Bl., Ste. 206,
Monterey Park, CA 91754

謹訂於中華民國七十三年二月十八日至廿二日，邀請台灣鄉土藝術家李駿先生，在洛杉磯中國文化服務中心舉行木雕展，並定於二月十八日（星期六）下午二時在該文化中心舉行開幕茶會。敬請
光臨

加州台灣同鄉聯誼會
會長 謝汝彬 敬邀

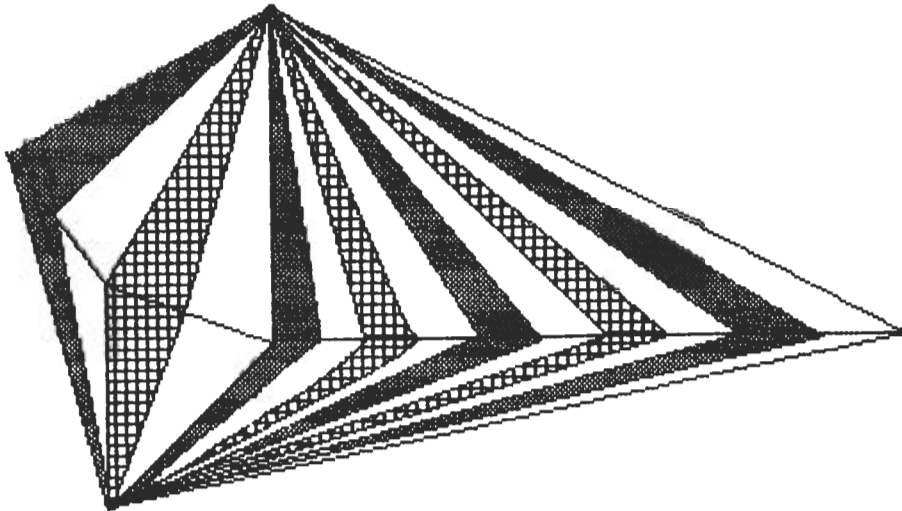
展出時間：二月十八日至廿二日，每日下午一時至六時
展出地址：洛杉磯中國文化中心

L.A. Chinese Culture Service Center
925 S. Atlantic Blvd., Suite 206
Monterey Park, CA 91754
U.S.A. Tel: (213) 576-7454

李駿先生簡介

李駿先生原名李胡坤，台灣省台北縣人，現年三十五歲。自幼生長於台灣鄉間，親睹鄉民勤儉純樸的生活風格，以及景色宜人的鄉土自然景觀，從中獲得豐富的靈感和啓示。遂以其藝術家獨特的情感和執著的意念，透過其巧妙的雙手，將一塊塊沒有生命的木頭，以圓畫的意境，雕琢出鄉村景物的寫意，代替了一串串故鄉無語的呼喚。

李君的作品，自民國六十七年開始，不斷在美國、日本、和國內展出，獲得海內外無數鄉親的共鳴與讚譽，此次本會特邀李君將其精心作品前來洛城展出，希各界鄉親友好，撥冗同來觀賞。



步進灣台援支·結團親鄉進促

會年會誼鄉同灣台州加

望展與驗經的治政主民灣台講樹玉高

問詢提并告報取聽胞僑談座情鄉行舉後會年

【本報洛杉磯訊】加州台灣同鄉會第五屆年會，九日下午在洛杉磯沙地納希爾頓飯店舉行，今年主題是「促進鄉親團結、支援台灣進步」。

行政院政務委員高玉樹，是此次大會的主講人，他以「台灣民主政治的經驗與展望」為題，作了一小時的演說，勉勵海外華人愛國愛鄉，協助台灣工業升級，才能保持永久屹立。

中央黨部副秘書長陳水達，也以真實身份應邀演說，他強調中國的民主政治和西方國家的民主政治，都是以人民利益為依歸，中華民國政府是中國人的希望。

加州台灣同鄉會會長謝淑彰，是年會的主持人，她表示該會是一個為新移民提供各項服務的組織，與運會期間，該會將成立「奧運專線」，協助所有華人。

羅蒙、洛杉磯市議員史耐德，均以來賓身份參加這項聚會，兩位向來支持華人的民意代表，在簡短的演說中，表示美國對華人的歡迎，同時也表示支持中華民國政府的立場。洛杉磯市議員史耐德，並以一函洛杉磯市與會的一面洛杉磯代表接受。

高玉樹以親身在兩次世界大戰均未遭到強國佔領為例，他說，瑞典在世界一流的科技和工業，人民生活水準比美國更高，希特勒佔領瑞典的損失，要比德國從瑞典得到工業幫助為多，所以希特勒不願起事。

他並表示：假如今天香港遭殖民地的不平等美國的科技水準，而台灣有此能力，為全中國人的子孫立下基業，就要靠台灣一千八百萬人民的繼續努力。

高玉樹舉例說明，一個家庭是貧富，不是地位是否顯赫，不是與生俱來的，今天我們的國家正是如此，我們父祖輩設法使家庭變成十之十，我們這一代就接下去來奮鬥。

他並表示，台灣政治民主的情形，在全世界尚未達到頂峯，但也沒有落後太多，約佔百分之左右，大家不要講太多不平的話，今後會不會進步，要靠中國人繼續努力。

會中當選十一年台北市長的高玉樹說，他個人競選過數度台北市長，當選又落選，又當選，表示台灣民主政治一直在進步之中。今天西方國家在發展高度的尖端科技，人類面臨第二次農業革命，國家應以使人能活下去為重要前提，在科技工業上迎頭趕上才是。

他表示：今天國內已有很多人為台灣工業升級內心焦急萬分，他願趁此機會，呼籲海外學有專長的人，有此共識，以國家民族為重，像當年我們的祖先渡海奮鬥的精神一樣，通力合作，幫助國內發展科技。

高玉樹並表示，此行他將前往休士頓、紐約參觀美國尖端的電子工業及尖端資訊科技，他希望台灣能高度進步，國家發展科技、國家政治為基礎。今天台灣民主政治，比正比不美國，但是正朝著這個方向在進步中，相信政府政策好，政府聰明，選派中國人的聰明智慧，台灣將來有可能成為世界上第一流科技強國。

他認為中共內部的問題，要想使中共的科技達到美國一般的水平，困難重重，然

而台灣有此能力，為全中國人的子孫立下基業，就要靠台灣一千八百萬人民的繼續努力。

高玉樹舉例說明，一個家庭是貧富，不是地位是否顯赫，不是與生俱來的，今天我們的國家正是如此，我們父祖輩設法使家庭變成十之十，我們這一代就接下去來奮鬥。

他並表示，台灣政治民主的情形，在全世界尚未達到頂峯，但也沒有落後太多，約佔百分之左右，大家不要講太多不平的話，今後會不會進步，要靠中國人繼續努力。

會中當選十一年台北市長的高玉樹說，他個人競選過數度台北市長，當選又落選，又當選，表示台灣民主政治一直在進步之中。今天西方國家在發展高度的尖端科技，人類面臨第二次農業革命，國家應以使人能活下去為重要前提，在科技工業上迎頭趕上才是。

他表示：今天國內已有很多人為台灣工業升級內心焦急萬分，他願趁此機會，呼籲海外學有專長的人，有此共識，以國家民族為重，像當年我們的祖先渡海奮鬥的精神一樣，通力合作，幫助國內發展科技。

高玉樹並表示，此行他將前往休士頓、紐約參觀美國尖端的電子工業及尖端資訊科技，他希望台灣能高度進步，國家發展科技、國家政治為基礎。今天台灣民主政治，比正比不美國，但是正朝著這個方向在進步中，相信政府政策好，政府聰明，選派中國人的聰明智慧，台灣將來有可能成為世界上第一流科技強國。

他認為中共內部的問題，要想使中共的科技達到美國一般的水平，困難重重，然

【本報洛杉磯訊】加州台灣同鄉會第五屆年會，九日下午在洛杉磯沙地納希爾頓飯店舉行，今年主題是「促進鄉親團結、支援台灣進步」。

行政院政務委員高玉樹，是此次大會的主講人，他以「台灣民主政治的經驗與展望」為題，作了一小時的演說，勉勵海外華人愛國愛鄉，協助台灣工業升級，才能保持永久屹立。

中央黨部副秘書長陳水達，也以真實身份應邀演說，他強調中國的民主政治和西方國家的民主政治，都是以人民利益為依歸，中華民國政府是中國人的希望。

加州台灣同鄉會會長謝淑彰，是年會的主持人，她表示該會是一個為新移民提供各項服務的組織，與運會期間，該會將成立「奧運專線」，協助所有華人。

羅蒙、洛杉磯市議員史耐德，均以來賓身份參加這項聚會，兩位向來支持華人的民意代表，在簡短的演說中，表示美國對華人的歡迎，同時也表示支持中華民國政府的立場。洛杉磯市議員史耐德，並以一函洛杉磯市與會的一面洛杉磯代表接受。

高玉樹以親身在兩次世界大戰均未遭到強國佔領為例，他說，瑞典在世界一流的科技和工業，人民生活水準比美國更高，希特勒佔領瑞典的損失，要比德國從瑞典得到工業幫助為多，所以希特勒不願起事。

他並表示：假如今天香港遭殖民地的不平等美國的科技水準，而台灣有此能力，為全中國人的子孫立下基業，就要靠台灣一千八百萬人民的繼續努力。

高玉樹舉例說明，一個家庭是貧富，不是地位是否顯赫，不是與生俱來的，今天我們的國家正是如此，我們父祖輩設法使家庭變成十之十，我們這一代就接下去來奮鬥。

他並表示，台灣政治民主的情形，在全世界尚未達到頂峯，但也沒有落後太多，約佔百分之左右，大家不要講太多不平的話，今後會不會進步，要靠中國人繼續努力。

會中當選十一年台北市長的高玉樹說，他個人競選過數度台北市長，當選又落選，又當選，表示台灣民主政治一直在進步之中。今天西方國家在發展高度的尖端科技，人類面臨第二次農業革命，國家應以使人能活下去為重要前提，在科技工業上迎頭趕上才是。

他表示：今天國內已有很多人為台灣工業升級內心焦急萬分，他願趁此機會，呼籲海外學有專長的人，有此共識，以國家民族為重，像當年我們的祖先渡海奮鬥的精神一樣，通力合作，幫助國內發展科技。

高玉樹並表示，此行他將前往休士頓、紐約參觀美國尖端的電子工業及尖端資訊科技，他希望台灣能高度進步，國家發展科技、國家政治為基礎。今天台灣民主政治，比正比不美國，但是正朝著這個方向在進步中，相信政府政策好，政府聰明，選派中國人的聰明智慧，台灣將來有可能成為世界上第一流科技強國。

他認為中共內部的問題，要想使中共的科技達到美國一般的水平，困難重重，然

合機械化，輔導農村青年進修，使農村仍維持在高水準，現代化富裕的生產環境中。

鄉情誼會年會後繼續舉行，由該會顧問黃國昌主持，席間此間的鄉親，對台灣的政治、農業、交通、文化等非常關切，紛紛提出詢問。



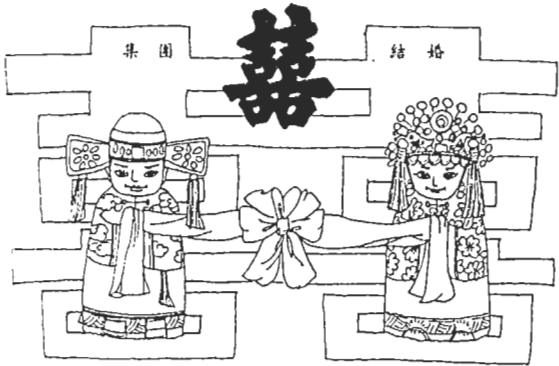
上圖：行政院政務委員高玉樹在第五屆年會上主講「台灣民主政治的經驗與發展」

下圖：主席謝汝彬代表致歡迎詞

休士頓 台灣同鄉聯誼會

TBAA HOUSTON CHAPTER
P. O. BOX 55747
HOUSTON, TEXAS 77255

• 四對新人參加集團結婚，場面熱鬧有趣



• 楊麗花歌仔戲團至休士頓訪問公演



• 立法委員蕭天讚在年會中演講



• 名歌星鄒森、夏台鳳夫婦參加「鄉情之夜」晚會演唱後接受獻花以及會長呂文芳贈送紀念獎牌

德州
年會
特刊



中秋聯歡餐會

• 自助晚餐 (包括鮮肉類、炒米粉、各式滷味、蒜泥海帶、壽司、沙拉...等)
 • 月餅品嚐 • 摸彩抽獎 • 三也牌獎券 • 鄉土風味欣賞
 • 電影欣賞 (首輪紀錄影片「中國傳統節慶」)

不分省籍老少，歡迎參加，朋友光臨!!

9月24日(星期六)晚上6:00，在 RED CARPET INN 的 HOUSTONIAN MALL (9604 S MAIN STREET) 即 610 E LOOP 和 S. MAIN 的夾會口附近。成人 \$5，兒童 \$2 元五角。
 請於 9月23 日以前電話報名：
 980-6067 盧傳聖、749-4169 陳曉亮、686-2439 何慶祥

• 林士鎮台灣同鄉聯誼會主辦

鄉情

第一期

1983年9月出版

休士頓台灣同鄉聯誼會

P.O. Box 60747
Houston, TX 77200

創刊辭

各位鄉友：
 非常感謝您在過去對於聯誼會的支持，今年四月，本會舉辦了首屆「鄉情」月刊，至今已有一年多，由於鄉友如雲，內容豐富，深受大家喜愛。八月間，我們又舉辦了「鄉情」月刊的第二次增刊，內容更趨豐富，鄉友踴躍投稿，使本會更趨發達。為了使鄉情更趨發達，本會特別聘請了多位鄉友擔任編輯，使鄉情更趨發達。為了使鄉情更趨發達，本會特別聘請了多位鄉友擔任編輯，使鄉情更趨發達。...

本會將辦「中秋聯歡餐會」

本會為了慶祝中秋佳節，決定於九月(星期六)晚上六時，在 RED CARPET INN 的 HOUSTONIAN MALL (9604 S MAIN STREET) 即 610 E LOOP 和 S. MAIN 的夾會口附近。成人 \$5，兒童 \$2 元五角。請於 9月23 日以前電話報名：
 980-6067 盧傳聖、749-4169 陳曉亮、686-2439 何慶祥

歡迎加入本會，本會將提供：
 • 自助晚餐
 • 月餅品嚐
 • 摸彩抽獎
 • 電影欣賞



• 一九八四年四月十五日兒童趣味競賽

• 一九八四年四月十五日華盛頓公園郊遊

紐約台灣同鄉福利會

TAIWAN WELFARE ASSOCIATION IN N.Y.

P.O. BOX 838

WOODSIDE, NY 11377

Countryfolk 鄉親

鄉親 鄉親

鄉親 Countryfolk

鄉親 Countryfolk

Countryfolk 鄉親

Countryfolk 鄉親

鄉親 Countryfolk

鄉親

• 負責籌備第七屆年會的紐約台灣同鄉福利會全體工作人員合影。



• 聞名的鄉音合唱團
應邀到費城參加「
華人之夜」演出



• 聯誼會舞蹈班是紐約台灣
同鄉福利會為在繁忙生活中
的鄉親們陶冶性情的好場所



• 所謂修身齊家治國平天下
，紐約台灣同鄉福利會期望
鄉親身心健康，特別設立
外丹功班，由劉忠文主持

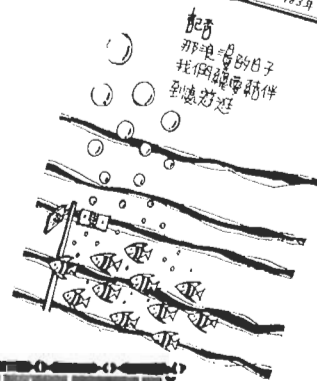
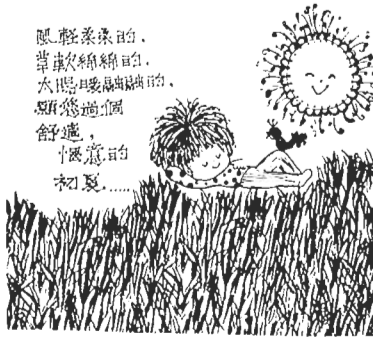
華府台灣同鄉聯誼會

TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION
OF METROPOLITAN WASHINGTON

5541 NICHOLSON LANE, #200
ROCKVILLE, MARYLAND 20852



四季繽紛 MAY EVERYTHING BE OK!!

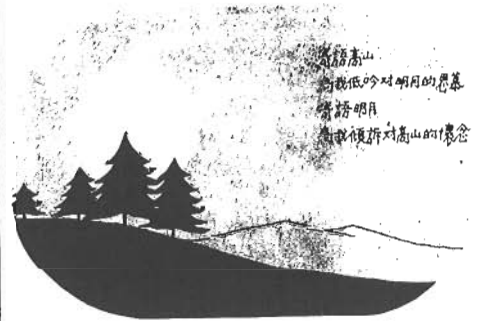


歡迎立委訪問餐會



端午節郊遊尋寶遊戲頒獎

秋節泛舟、舞影婆娑



鳥找到森林不再飛，
森林有了鳥不再孤。



湯圓晚會、盛況空前

元宵燈謎晚會伍爾夫議員
應邀參加



年年如意，
歲歲平安。



芝加哥台灣同鄉聯誼會

TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF CHICAGO

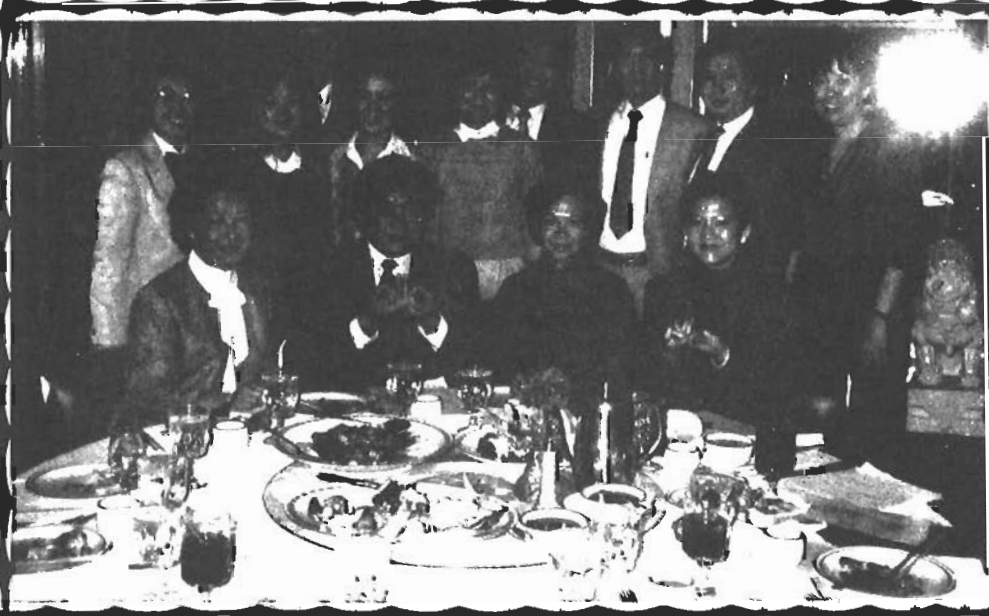
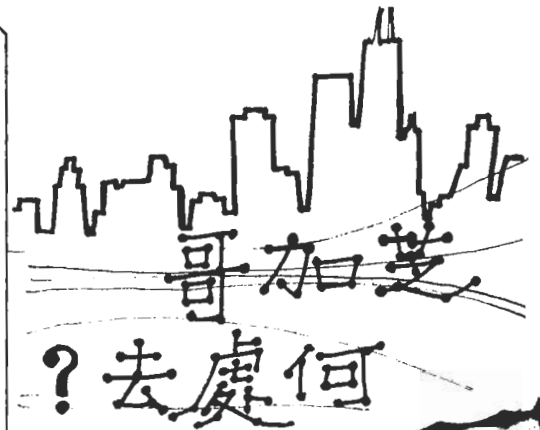
P. O. Box 27, SKOKIE, ILLINOIS 60076

歌劇

舞蹈

本月特展

古典音樂



• 密宗黑教林雲大師蒞臨芝城
講解“氣、風水與人生”受到
熱烈歡迎。





賀
全美台灣同鄉聯誼會
第七屆年會圓滿成功

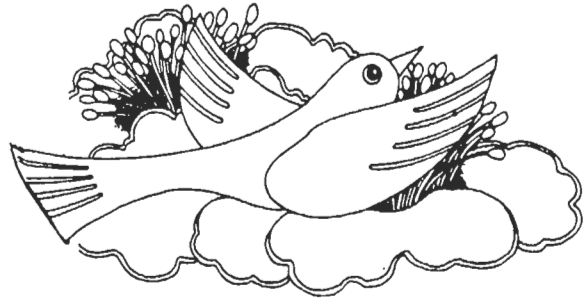
賀第七屆年會

圓滿成功

聖安東尼台灣同鄉聯誼會
會長 董厚吉敬賀



中國時報



中國時報

China Times, Inc.

紐約 43-31 36th Street
Long Island City, N.Y. 11101
(212) 937-6110

華府 1040 National Press Building,
Washington, D.C. 20045
(202) 662-7570

芝加哥 1454S. Michigan Ave,
Chicago ILL. 60605
(312)922-0633

波士頓 17A Hudson St.
Boston, MA 02111
(617)542-8223

洛杉磯 445 Madera Street
San Gabriel, Ca. 91776
(213) 308-9090

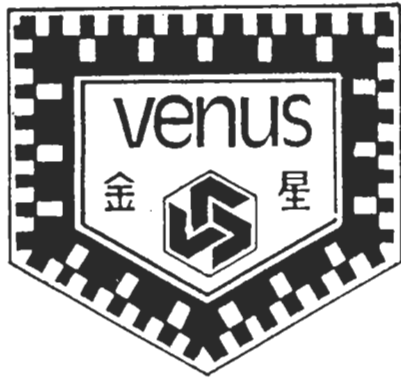
舊金山 153 Columbus Ave.
San Francisco, Ca. 94133
(415) 433-7530

休士頓 9340 Bellaire Blvd.
Houston, Tx. 77036
(713) 777-8966

訂閱——
中國時報

送您——
時報周刊





金星食品

不但節省妳的作菜時間
而且品質好。味道好。物
美價廉，試試看，就知道

○ 各大超級市場均有出售 ○



產品系列 ○ ○ · 牛肉丸 · 貢丸 · 爽脆魚丸
紅燒牛肉 · 豬札 · 花枝丸 · 肝腸 · 高級蝦丸
湖南腊肉 · 肉臊 · 白油腸 · 排骨高湯 · 台灣香腸
金星鮑魚 · 燒肉粽 · 肉醬 · 湖州肉粽 · 爆炸豬皮

金星食品公司

VENUS FOODS INC.

1753·E. 21 st ST
L. A. CA. 90058

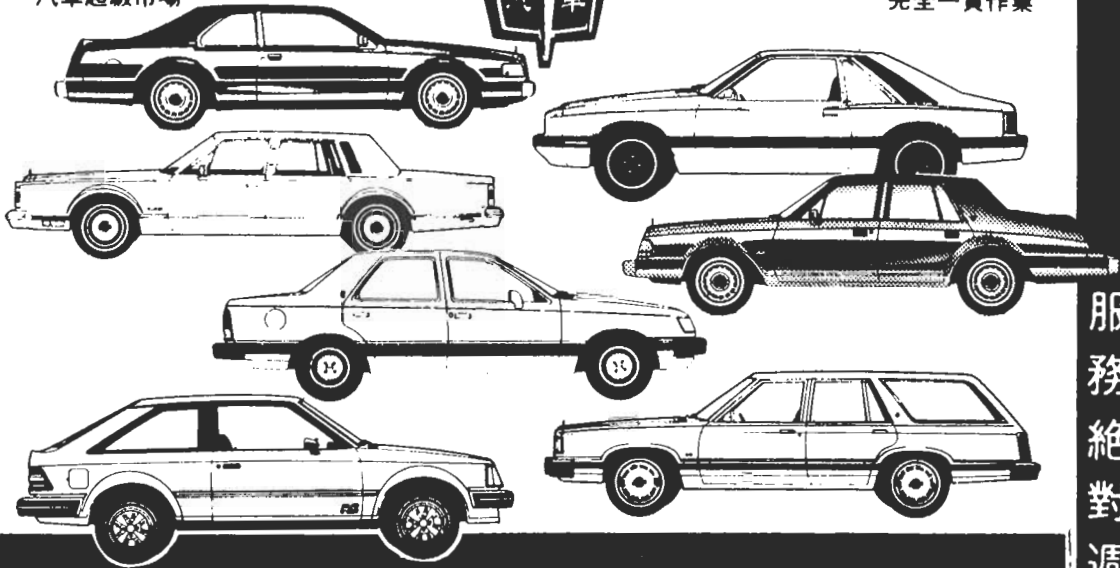
(213)749-1777
(213)749-1778

國馬汽車公司

是一個真正能為僑胞們解決汽車問題的汽車公司
也是加州唯一中國人經營最大的
汽車超級市場



新舊汽車買賣、外銷、租賃
件、批發、零售
完全一貫作業



價格絕對便宜

服務絕對週到

 LINCOLN CONTINENTAL
A Standard by which Luxury Cars are Judged



總代理福特林肯牌LINCOLN、水星牌MERCURY 各型大小轎車、旅行車
經銷世界各地名廠之各型轎車、跑車、卡車、貨車

Shen (415) 342-8600
2 CALIFORNIA DRIVE, BURLINGAME, CA 94010
LINCOLN-MERCURY, INC.

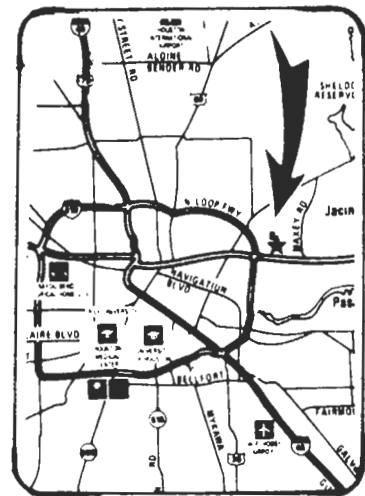
RAMADA INN

HOUSTON EAST

設備豪華·一流服務

- ❖ 個人溫水泳池套房
- ❖ 豪華套房
- ❖ 大型會議廳可容百人
- ❖ 一流西餐廳
- ❖ 高級夜總會(歌星駐唱週三至週六)
- ❖ 標準游泳池
- ❖ 兒童遊樂場
- ❖ 交通便捷5哩至休士頓港

10哩至市中心
15哩至ASTRODOM



★ 出610公路
位於東10號公路邊
在Holland Ave出口

詳情請洽林坤福 Frank Lin

週末另有特價優待，歡迎華人光顧

免費訂房專線

1-800-228-2828



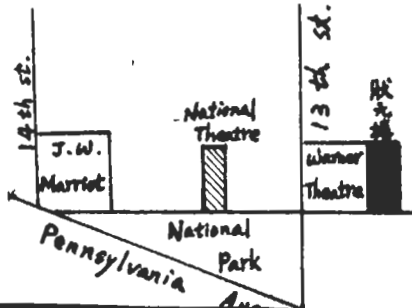
(713)675-2201

10801 EAST FREEWAY HOUSTON, TX 77029

狀元樓

DING HOW

華府市中心及劇院區內
 唯一中餐館
 高雅庭園設計 豪華宴客大廳
 (八至二百人)
 晚餐免費停車 (PMI)



1221 E Street, N.W.
 Open 11 a.m.-10 p.m. Daily
 (202) 783-1221 or 783-8878

中美銀行

THE CHINESE AMERICAN BANK

聯邦存款保險公司會員 MEMBER FDIC

本行辦理下列融資業務：

- 開發信用狀
- 進出口押匯
- 營業設備貸款
- 房屋裝修貸款
- 汽車貸款
- 個人信用貸款

◆◆ 歡迎惠顧.手續簡便 ◆◆

總行: 225 Park Row
 New York, NY 10038
 (212)349-2880

分行: 38-05 Union St.
 Flushing, NY 11354
 (212)961-4966

營業時間: 週一至週五上午 9:00- 下午 3:00
 星期六上午 10:30- 下午 2:30

福順樓

HUNAN PALACE RESTAURANT

9011 GAITHER RD(SHADY GROVE CENTER)GAITHERSBURG, MD
(301)977-8600

特聘台灣點心料理師傅
供應蚵仔煎、肉圓、
蜜豆冰、愛玉冰等
小吃點心卅餘種
敬請品嚐指教

酒席特價

吉祥席 | 20元 福順席 | 50元 幸福席 200元

EMBASSY TRAVEL SERVICE, INC.

2141 P Street, N.W. • Washington, D.C. 20037

國際旅行社

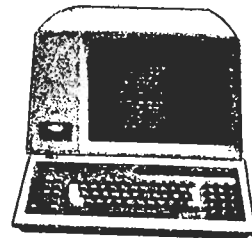
(原 MANDARIN TRAVEL SERVICE)

* 機票 * 旅遊 * 酒店 * 租車 *

本社代理世界各航空公司
各種廉價機票

專誠為僑胞服務信用可靠

最佳服務人員



最新電腦作業

TELEPHONE: (202) 775-8477

音福的人華區地府華大

報 郵 府 華

WASHINGTON CHINA POST

P. O. Box 5905 (301) 231-5258
Bethesda, MD 20814 (301) 231-5259

大力效告廣 實充最容內

本報的內容

華府地區新聞
中時綜覽
工商法律服務
兒童教育園地
家庭文藝生活
人文休閒影藝

傳佈僑界訊息
協助工商發展
促進文化交流
推動文教活動
增進華人情誼
鼓勵華人參政

我們的宗旨

請聽

華府寶島之聲

● 最新最正確鄉情報導

(301)231-8590 (五線) 國語
(301)231-5464 (一線) 台語

寶島之聲於七月份開始更改電話號碼如上
特此敬告鄉親，並請繼續給予支持鼓勵。
來信批評、指教或捐款請寄：

TAIWAN NEWS SERVICE

P.O. BOX 54

College Park, MD 20740





揚聲旅行社

(華府) TRIPLE C TRAVEL

611 ROCKVILLE PIKE, SUITE 290
ROCKVILLE, MD. 20850



電腦作業，開票迅速，信用可靠。

週一至週五 9:00-6:00 負責人

張光龍 MICHAEL CHANG

營業時間：週一至週五：上午九時至六時

週六：上午十一時至下午四時

張君曾服務港台永安旅行社八年
經驗豐富，精通國台粵台山英語

** 豪華觀光團 **

- 代理世界各大航空公司
- 往返香港·台灣·星加坡·
- 馬來西亞廉價機票

* 紐約三天二夜巴士旅遊團 \$149

8/10 8/17 9/1 9/14 9/21 10/6,19,26

* 佛羅里達州六天五夜巴士旅行團 \$229

8/5 8/19 9/16 10/7 11/11 12/22 12/29

* 尼加拉瓜瀑布旅遊團四天三夜 \$199

8/2 8/7 8/13 8/16 8/21 8/27 8/31 9/11
9/20 9/25

☎ 301 279-7650 十線

外州免費電話：800-638-9580

紐約人壽保險公司 REGISTERED REPRESENTATIVE

華府業務代表 **梁淑華**
SU HWA LIANG

“ASK ME”

專理個人或團體人壽、
醫藥、傷殘、退休保險
及 IRA 等業務



NEW YORK LIFE INSURANCE CO.

8401 CORPORATE DR. #400

LANDOVER, MD 20785

(301) 459-9400 (O)

(301) 445-0715 (H)





當然選擇



經濟票價・頭等款待 華航是您的當然選擇

4月1日起華航新設華夏客艙，將載您飛航世界12大城，您只需付“經濟艙”的全額票價，即可享受“頭等艙”的豪華與舒適。

- 華航所有波音747廣體客機均增設華夏客艙。
- 座椅寬達29吋，前後距離42吋，椅背可後傾38°，空間更寬潤。
- 可在特設櫃檯享受登機服務。
- 精美佳餚、美酒、飲料任您選擇。
- 音響耳機供您聆賞。
- 攜帶行李重量與頭等旅客相同。

搭乘華航華夏客艙航行舒適、旅途愉快！



中華航空公司®

詳情請洽華航 Toll free:
800-652-1428 (加州內) 800-227-5118 (加州外)

台北・紐約・洛杉磯・舊金山・檀香山・東京・阿姆斯特丹・新加坡・香港・杜拜・達蘭・吉達



迎接 第七屆年會

主題：「鄉情的溝通與共識」

全美台灣同鄉聯誼會第七屆年會
議程草案 一九八四年六月廿三日第六屆
理事暨顧問第三次聯席會議修訂

日期	時間	節目內容	地點
八月三日 (星期五)	2:00 - 8:00 P.M.	註冊報到	NEW YORK PENTA HOTEL
	5:30 - 6:30 P.M.	預備會議	
	7:00 - 8:00 P.M.	歡迎晚餐	
	8:30 - 10:30 P.M.	電影欣賞 紐約夜茶閒遊	
八月四日 (星期六)	7:30 - 9:00 A.M.	早餐	FELT FORUM MADISON SQ. GARDEN
	8:00 - 9:00 A.M.	註冊報到	
	9:10 - 9:40 A.M.	開幕式	
	10:00 - 11:30 A.M.	服務座談	
	12:00 - 1:30 P.M.	午餐	
	2:00 - 3:00 P.M.	專題演講：鄉情的溝通與共識	
	3:00 - 5:00 P.M.	鄉情座談	
	5:30 - 7:00 P.M.	選舉·晚餐	
8:00 - 10:30 P.M.	寶島之夜	NEW YORK PENTA HOTEL	
7:30 - 8:30 A.M.	惜別早餐		
9:00 - 10:00 A.M.	理事顧問會議		
9:00 - 12:00 A.M.	紐約市區遊覽		
八月五日 (星期日)	12:00 - 4:00 P.M.	臥 靜	

歡迎

僑務委員會曾委員長廣順

北美事務協調會駐美代表錢復博士

台灣省議會高議長育仁

中華民國立法院鍾委員榮吉

中華民國立法院林委員鈺祥

僑務委員會柯副委員長文福

南投縣政府吳縣長敦義

暨

台灣省議會邱議員泉華

吳議員益利

簡議員錦益

鄭議員文健

呂議員吉助

林議員水木

林議員羴羊

蒞臨年會指導

立定理想

日新又新

副會長謝汝彬

這幾年來，據個人在加州地區從事服務同鄉工作的經驗，已漸瞭解絕大多數旅美同鄉日益孕育出榮辱與共關心僑社的胸懷，這股動力也無形中推動了包括台灣同鄉聯誼會在內的許多社團的發展，其他地區的僑社亦必不乏此一可喜的現象。

台灣同鄉聯誼會多年來一直為帶動、催化同鄉們聯誼協助而竭盡所能默默奉獻。個人以一個成員，可以做見證，聯誼會從最基本的服務工作做起，追求僑社大眾的共存共榮和個體之間彼此利益相調和。此一成就，已獲得多數同鄉的肯定與迴響。

聯誼會在艱難中開創，由於諸多前輩率先奉獻心力，始有今日厚實的基礎。目前當務之急，在於加強各地分會間的彼此交流與聯繫。個人認為，全美台灣同鄉聯誼會應是一個緊密結合的群體，舉凡訊息的溝通，地區間相互交流，乃至經驗的傳遞交換、發展方向的設計等均非加強各地區的聯繫不為功。

成功的群體不能缺少優秀的成員，然而成員自身參與態度的積極與否，更是決定性的要素。好在我們已樂見一個穩健的起步，在全美台灣同鄉聯誼會邁入第七年的開始，我們祝福並祈望它能立定理想而日新又新！

全美台灣同鄉聯誼會

一九八四年年刊

發行人：吳豐堃

編輯委員：謝汝彬 葉致君 邱武雄 林文龍 董厚吉
黃泰山 溫世頌 范陽盛 王顯耀 周柏林
韓惠雪 呂文芳 王言仲 朱兆銘 黃嘉明
李茂坊

編輯顧問：高資敏 丘宏達 陳博中 張孝悌 許日章
李祥麟 錢 煦 高英茂 陳紫郎 陳照隆
黃偉悌 石家舜 曾燕山 楊富媚 賴清陽
蔡禎昌 黃鈺楨 黃重彥 劉永昌 吳英毅
黃夏平 蘇錦鄉 楊禎榮 曾義良 王美智
陳毓鈞 陳逸羣 黃登亮 黃銀寰 溫枝鵬
陳宏毅 吳金生 黃國昌 曾武傑 呂芳烈
蕭璧珠 劉錦杭 郭秀慧 何慶祥

總編輯：王定士

執行編輯：蔡士傑 杜麗真 邱坤玄 李 明 鄭雪芹

出版日期：中華民國七十三年八月

會 址：Suite 200, 5541 Nicholson Lane, Rockville, MD 20852

TEL:(301)231-5477

TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF AMERICA

